

Summary of changes of medical catalogue 2010

NEW MEDICINES

DORAABCV6T-	ABACAVIR sulfate (ABC), 60 mg, tab. ABACAVIR sulfate (ABC), 60 mg, comp.
-------------	-----------------------------------------------------------------------------

Antiretroviral medicine (nucleoside reverse transcriptase inhibitor).

The 60 mg tablet is intended for paediatric use. See «Treatment and care of children with HIV in MSF programmes», MSF International AIDS Working Group recommendations, 2008.

In the WHO list of Essential Medicines 2009

DORAABLA6T3	ABC 60 mg / 3TC 30 mg, tab. ABC 60 mg / 3TC 30 mg, comp.
-------------	-------------------------------------------------------------

Antiretroviral medicine (combination of two nucleoside reverse transcriptase inhibitors).

Treatment and care of children with HIV in MSF programmes, MSF International AIDS Working Group recommendations, 2008.

In the WHO list of Essential Medicines 2009 (present separately).

DORAALBF06D	ARTEMETHER 20mg / LUMEFANTRINE 120mg, blister inf 6 disp.tab ARTEMETHER 20mg / LUMEFANTRINE 120mg, blister nour 6 cdisp.
DORAALBF12D	ARTEMETHER 20mg / LUMEFANTRINE 120mg, blister child 2x6 disp.t ARTEMETHER 20mg / LUMEFANTRINE 120mg, blister enf 2x6 cdisp.

Two dosage forms added beginning of July 2009, next to the existing non-dispersible tablets of A/L
Added value: better compliance and more correct administration due to the better taste for children (practical experience, no documented evidence).

DORAAZIT1S-	AZITHROMYCIN, 200 mg/ 5 ml, oral suspension, bottle AZITHROMYCINE, 200 mg/ 5 ml, suspension buvable, fl.
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------

The oral suspension is intended for paediatric use: treatment for dysentery and watery diarrhoea in acute malnourished children.

The oral suspension is to be justified (M) when ordering because of the restricted indications.

DORAFERS1S-	FERROUS FUMARATE, powder fr oral suspension, 33 mg iron/dose FER FUMARATE, poudre pr suspension buvable, 33 mg fer /dose
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Iron supplement, antianaemia drug.

The powder for oral suspension is intended for paediatric use (second phase of the treatment of acute severe malnutrition).

In the WHO list of Essential Medicines 2009 (oral liquid, equivalent to 25 mg iron/ml).

The order is not to be justified.

DORAMMNS1T-	MULTIPLE MICRONUTRIENTS SUPPLEMENT, tab . MICRONUTRIMENTS MULTIPLES, SUPPLEMENT, comp.
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------

Micronutrients supplementation for pregnant and lactating woman.

They require a special composition recommended by WHO/WFP and UNICEF.

Not in the WHO list of Essential Medicines 2009.

The order is not to be justified.

Recommended composition by WHO/WFP/UNICEF :

Vitamin A	800 µg	Vitamin B12	2.6 µg
Vitamin D	5 µg	Folic acid	600 µg
Vitamin E	15 mg	Iron	27 mg
Vitamin C	55 mg	Zinc	10 mg
Thiamine (vitamin B1)	1.4 mg	Copper	1.15 mg
Riboflavin (vitamin B2)	1.4 mg	Selenium	30 µg
Niacin (vitamin B3)	18 mg	Iodine	250 µg
Vitamin B6	1.9 mg		

DORAMILT1C-	MILTEFOSINE, 10 mg, caps. MILTEFOSINE, 10 mg, gél.
DORAMILT5C-	MILTEFOSINE, 50 mg, caps. MILTEFOSINE, 50 mg, gél.

Antineoplastic used in visceral leishmaniasis treatment (See «MSF manual for diagnosis and treatment of Kala-azar under field conditions», MSF, 2004).

Not in the WHO list of Essential Medicines 2009.

The order is to be justified, P: reserved for the treatment of leishmaniasis.

DORARIFB1C-	RIFABUTINE, 150 mg, caps. RIFABUTINE, 150 mg, gél.
-------------	-------------------------------------------------------

Antituberculosis antibacterial medicine. It is part of the first line treatment in HIV co-infected patients receiving protease inhibitors.

In the WHO list of Essential Medicines 2009.

The order is to be justified, PM: Reserved for tuberculosis treatment, prescription under medical supervision.

DORATELA3T3	TDF 300 mg / 3TC 300 mg, tab. TDF 300 mg / 3TC 300 mg, comp.
-------------	-----------------------------------------------------------------

Antiretroviral medicine (combination of one nucleoside reverse transcriptase inhibitor and one nucleotide reverse transcriptase inhibitor). New FDC treatment for adult in one pill/day.

Fixed-dose combination (FDC): strengths recommended by WHO.

In the WHO list of Essential Medicines 2009 (present separately).

DORATELE3T3	TDF 300 mg / 3TC 300 mg / EFV 600 mg, tab TDF 300 mg / 3TC 300 mg / EFV 600 mg, comp.
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------

Antiretroviral medicine (combination of one nucleoside reverse transcriptase inhibitor and two nucleotide reverse transcriptase inhibitor). New FDC treatment for adult in one pill/day.

Fixed-dose combination (FDC): strengths recommended by WHO.

In the WHO list of Essential Medicines 2009 (present separately).

DINJCAFC2A-	CAFFEINE CITRATE, 20mg/ml eq.to 10mg caffeine base, 2ml, amp CAFEINE CITRATE, 20 mg/ml, éq.à 10mg caféine base, 2ml, amp.
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Caffeine citrate is necessary to treat apnoea of prematurity.

In the WHO list of Essential Medicines 2009.

The order is to be justified, PM: Prescription under medical supervision and only reserved to hospital structures or equivalent.

The injectable form of caffeine citrate, 20mg/ml equivalent to 10mg caffeine base, can also be used orally.

DINJCEFO2V-	CEFOTAXIME, 250 mg, vial CEFOTAXIME, 250 mg, fl
-------------	----------------------------------------------------

Third generation cephalosporin antibacterial medicine (antibiotic).

First line treatment for neonatal sepsis and meningitis (because ceftriaxone is not recommended in the first 40 days of life).

In the WHO list of Essential Medicines 2009.

The order is to be justified, M: prescription under medical supervision.

DEXTCIPR1D-	CIPROFLOXACIN, 0.3%, ear drops CIPROFLOXACINE, 0,3%, gouttes auriculaires
-------------	------------------------------------------------------------------------------

Ciprofloxacin ear drops is the first line treatment for chronic suppurative otitis media.

In the WHO list of Essential Medicines for Children 2009.

The order is not to be justified.

DVACIMAS1A-	IMMUNOGLOBULIN ANTIVENOM SNAKES, african, 10 ml amp. IMMUNOGLOBULINE ANTIVENIN SERPENTS, afrique, 10 ml amp.
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Treatment of envenomation caused by most venomous snakes found in Africa (genus Bitis, Echis, Naja, Dendroapsis).

In the WHO list of Essential Medicines 2009.

The order is to be justified, P: reserved for MSF projects in African countries.

CHANGES IN MEDICINES

DORALZAB1T3	3TC 150 mg / AZT 300 mg x2 tab+ ABC 300 mg x2 tab coblister 3TC 150 mg / AZT 300 mg x2 cp + ABC 300 mg x2 cp coblister
-------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Change in the presentation of the coblister

DORARETI2T-	RETINOL (vitamin A) stabil., 200,000 IU, soft gelat. caps. RETINOL (vitamine A) stabilisé, 200.000 UI, caps. molle
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Change of code because it is a capsule and not a tablet

DINJPENT3V-	PENTAMIDINE isetionate, 300 mg, powder, vial PENTAMIDINE isetionate, 300 mg, poudre, fl.
-------------	---------------------------------------------------------------------------------------------

Change in 300 mg vials instead of 200 mg

DINJLEVN15I	LEVONORGESTREL implant 2 x 75 mg (Jadelle) + trocar, 10 sets LEVONORGESTREL implant 2 x 75mg (Jadelle) + trocart, 10 sets
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Levonorgestrel is from now sent with a trocar and is supplied in sets of 10 (= 10 implants with 10 trocars)

DELETED MEDICINES

- AMODIAQUINE, eq. 153 mg base (200 mg hydrochloride) br.tab.
AMODIAQUINE, eq. 153 mg base (200 mg chlorhydrate) comp.séc.
- AMODIAQUINE, eq. 200 mg base (260 mg hydrochloride) br.tab.
AMODIAQUINE, eq. 200 mg base (260 mg chlorhydrate) comp.séc.

MSF strongly advises against the use (and also the availability) of amodiaquine tablets alone. MSF allows only the use of the artesunate-amodiaquine fixed-dose combinations (FDC) and still exceptionally artesunate-amodiaquine in co-blister. These co-blisters are phasing out until artesunate-amodiaquine fixed-dose combinations (FDC) are registered everywhere.

- DIDANOSINE (ddl), 50 mg, chewable dispersable tab.
DIDANOSINE (ddl), 50 mg, chewable dispersable tab.
- DIDANOSINE (ddl), 100 mg, chewable dispersable tab.
DIDANOSINE (ddl), 100 mg, comp. à mâcher/dispersible.
- DIDANOSINE (ddl), 150 mg, chewable dispersable tab.
DIDANOSINE (ddl), 150 mg, comp. à mâcher/dispersible.

Not useful to have these dosage any more as we have enough other dosage available to cover all different weight of children. Remaining dosages :

- DORADIDA25T 25 mg, chewable dispersable tab. / 25 mg, comp. à mâcher/dispersible
- DORADIDA12C 125 mg, enteric coated caps / 125 mg, gél. gastrorésistante
- DORADIDA2T- 200 mg, chewable dispersable tab. / 200 mg, comp. à mâcher/dispersible
- DORADIDA25C 250 mg, enteric coated caps / 250 mg, gél. gastrorésistante
- DORADIDA4C- 400 mg, enteric coated caps / 400 mg, gél. Gastrorésistante
- STAVUDINE (d4T), 15 mg, caps.
STAVUDINE (d4T), 15 mg, gel.
- STAVUDINE (d4T), 1 mg/ml, powder oral susp., 200 ml.
STAVUDINE (d4T), 1 mg/ml, poudre susp. buvable, 200 ml.
- STAVUDINE (d4T), 30 mg, caps.
STAVUDINE (d4T), 30 mg, gel.

These dosage are replaced by D4T/3TC combinations. Remaining dosage in the MSF order list:

- DORASTAV2C- STAVUDINE (d4T), 20 mg, caps. / STAVUDINE (d4T), 20 mg, gel.

- 3TC 20 mg / d4T 5 mg / NVP 35 mg disp.tab
3TC 20 mg / d4T 5 mg / NVP 35 mg cp.disp.
- 3TC 40 mg / d4T 10 mg / NVP 70 mg disp.tab.
3TC 40 mg / d4T 10 mg / NVP 70 mg cp.disp.

No longer produced by the manufacturer and no longer available. Other dosages are still available:

- DORALSNV3T6 3TC 30 mg / d4T 6 mg / NVP 50 mg disp.tab
- DORALSNV6T1 3TC 60 mg / d4T 12 mg / NVP 100 mg disp.tab
- DORALSNV1T3 3TC 150 mg / d4T 30 mg / NVP 200 mg tab
- DORALSNV3TS 3TC 150 mg / d4T 30 mg / NVP 200 mg scored tab

ZIDOVUDINE, (AZT), 100 mg, caps. / ZIDOVUDINE, (AZT), 100 mg, gél.

No more useful as we have now the paediatric dosage AZT/3TC and AZT/3TC/NVP as first line treatment for children.

NORETHISTERONE, 5 mg, tab. / NORETHISTERONE, 5 mg, comp.

No longer in the MSF treatment protocols.

NEW MEDICAL EQUIPMENT

EHOECCR1P-	ELECTROCARDIOGRAPH, portable, 3 channels + ACCESSORIES ELECTROCARDIOGRAPHE, portable, 3 pistes + ACCESSOIRES
------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

The portable electrocardiograph enables diagnosis of cardiovascular diseases in the emergency room.
The order is to be justified: P (reserved for hospital settings or equivalent)

EHOEULTS201	(ultrasound Micromaxx) VAGINAL PROBE ICT (échographe Micromaxx) SONDE ENDOCAVITAIRE ICT
-------------	--------------------------------------------------------------------------------------------

For advanced obstetric applications, a vaginal transducer (ICTe/ 8-5MHz) can be ordered separately (see related articles below). This transducer is intended for trained and experienced users. It must always be used with a male condom.

The order is to be justified : PM (reserved for skilled staff in hospital structures or equivalent).

EHOCUSG001	CUSHION, gel, for operating table, standard set of 4 pieces COUSSIN, gel, pour table d'opération, set standard 4 pièces
------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Cushion used to improve the patient's comfort during surgery and reduce the risk of developing bedsores. Set composed of 4 silicone gel cushions:

- 1 closed ring head support for children
- 1 half-cylinder cushion
- 1 mattress cover with uro cut-out
- 1 arm & leg plate

The order is not to be justified.

EHOWARI1M-	WARMER FOR INFANTS (Ceratherm 600-2), mobile RAMPE CHAUFFANTE POUR BEBES (Ceratherm 600-2), mobile
------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------

Equipment intended to provide the necessary care to newborn for maximum 20 to 30 minutes after birth.
2 models of infant warmers were tested on the field, and the choice goes for Ceratherm which is the basic model.

The order is not to be justified.

ESTEPENS001	PEN FOR STERILIZATION SHEETS MARQUEUR POUR FEUILLES DE STERILISATION
-------------	-------------------------------------------------------------------------

Special marker for writing on sterilization paper with no risk of perforation and ink resisting to high temperatures. The order is not to be justified.

NEW X-RAY EQUIPMENT & SUPPLIES

SXRSFILMG24	FILM X-RAY, green sensitivity, 24 X 30 cm FILM RADIO, sensibilité au vert, 24 x 30 cm
SXRSFILMG35	FILM X-RAY, green sensitivity, 35 x 43 cm FILM RADIO, sensibilité au vert, 35 x 43 cm

MSF recommends the progressive replacement of the blue-sensitive films with the green sensitive films: mind the compatibility between the films and the cassettes/screens! The green-sensitivity films offer the same image quality as blue sensitivity films while the radiation duration is twice as short!

The sensitivity of the radiographic film must be adapted to the light emission of the screen:

- Use the green sensitive film with the cassettes/screens with green emission (and vice-versa)
- Use the blue sensitive films with the cassettes/screens with blue emission (and vice-versa)

Two sizes of films have been selected:

- 24 x 30 cm
- 35 x 43 cm

The order is not to be justified.

EXRECASC243	CASSETTE + SCREENS, green fluorescence, 24x30 cm CASSETTE + ECRANS, fluorescence verte, 24x30 cm
EXRECASC354	CASSETTE + SCREENS, green fluorescence, 35x43 cm CASSETTE + ECRANS, fluorescence verte, 35x43 cm

Two sizes of cassettes and screens have been selected:

- 24 x 30 cm
- 35 x 43 cm

MSF recommends the progressive replacement of bluesensitive films with green-sensitive films. Think about compatibility between films and cassettes/screens! Green-emitting intensifying screens offer the same image quality as blue emitting screens while the radiation duration is twice as short!

The order is not to be justified.

EXREHANG243	HANGER, for X-ray films, with clips, 24 x 30 cm CADRE pour films RX, à pinces, 24 x 30 cm
EXREHANG304	HANGER, for X-ray films, with clips, 30 x 40 cm CADRE pour films RX, à pinces, 30 x 40 cm
EXREHANG354	HANGER, for X-ray films, with clips, 34 x 40 cm CADRE pour films RX, à pinces, 34 x 40 cm

Clip-type hanger used to manually process X-ray films. 3 sizes are available:

- 24 x 30 cm
- 30 x 40 cm
- 35 x 43 cm

The order is not to be justified.

EXRELAMD001	LAMP, DARKROOM LAMPE POUR CHAMBRE NOIRE
-------------	--------------------------------------------

Lamp emitting a specific colour of light which does not affect the development of x-ray films, used to illuminate a darkroom. The order is not to be justified.

EXRELETT1D-	LETTER, BRASS, 10/15 mm, « DROITE », 10/10 th LETTRE EN LAITON, 10/15 mm, « DROITE », 10/10 ^{ème}
EXRELETT1G-	LETTER, BRASS, 10/15 mm, »GAUCHE », 10/10 th LETTRE EN LAITON, 10/15 mm, « GAUCHE », 10/10 ^{ème}
EXRELETT1L-	LETTER, BRASS, 10/15 mm, "LEFT", 10/10 th LETTRE EN LAITON, 10/15 mm, "LEFT", 10/10ème
EXRELETT1R-	LETTER, BRASS, 10/15 mm, "RIGHT", 10/10 th LETTRE EN LAITON, 10/15 mm, "RIGHT", 10/10ème

Brass letters used for "left" and "right" marking of X-ray photographs.

Radio-opaque brass tablet with cut out letter: Plaque de laiton radio-opaque avec lettre en découpage:

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| • R: right marker in English | • D: right marker in French |
| • L: left marker in English | • G: left marker in French |

The order is not to be justified.

EXRENEGA1--	NEGATOSCOPE, 1 panel, horizontal, 220 Volts NEGATOSCOPE, 1 plage, horizontal, 220 Volts
EXRENEGA2--	NEGATOSCOPE, 2 panels, horizontal, 220 Volts NEGATOSCOPE, 2 plages, horizontal, 220 Volts
EXRENEGA101	(negatoscope) TUBE, SPARE, 25 watts (négatoscope) TUBE DE RECHARGE, 25 watts

Luminous screen for viewing x-ray photographs by transparency. 2 models are available:

- 1 panel model (L x h x p): 39 x 47 x 13 cm
- 2 panels model (L x h x p): 76 x 47 x 13 cm

The order is not to be justified.

EXRESCRE001	SCREEN, FACIAL, X-RAY PROTECTION, lead acrylic, Pb 0.1 mm ECRAN FACIAL, PROTECTION RX, acrylique plombé, Pb 0.1 mm
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Leaded faceguard used to protect the eyes against ionizing radiations during X-ray exposure.

Is part of the staff personnel protective equipment when taking X-ray photographs.

The order is not to be justified.

EXREther001	THERMOMETER, floating, for X-ray baths THERMOMETRE, flottant, pour bains RX
-------------	--------------------------------------------------------------------------------

Floating thermometer to measure the temperature of baths. The order is not to be justified.

EXREXRAY6--	X-RAY UNIT, FIXED, WHIS-RAD, basic, 100 to 250 mA UNITE DE RADIOGRAPHIE FIXE, WHIS-RAD, basique, 100 à 250 mA
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

MSF selected the WHIS-RAD (World Health Imaging System for Radiology) radiography system for a fixed installation allowing to perform all routine radiography examinations.

WHIS-RAD equipment, developed by the WHO and produced by several manufacturers (Philips, Sedecal...) meets the following requirements:

- excellent image quality
- highest possible safety
- easy to use and to maintain
- reliable under most difficult conditions of use
- cheaper than conventional equipment

The order is to be justified : P (reserved for hospital settings or equivalent)

EXRECRRE1--	CR READER (CR120 Kodak Direct View), English LECTEUR NUMERIQUE RX (CR120 Kodak Direct View), anglais
-------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------

Diagnostic Imaging Working Group recommends that all new MSF radiography installations use Computer Radiography (CR) systems. The CR reader should replace all the classical film developments

The order is to be justified: PE (expensive item, reserved for hospital structures or equivalent)

CHANGES MEDICAL EQUIPMENT

The balloons included in the OMV manual system have changed from latex to neoprene balloons

EANEBALA51-	BALLOON, ANAESTHESIA, 0.5 l, rigid neck, neoprene, Ø15mm, reus BALLON D'ANESTHESIE, 0.5 L, col rigide, néoprène, Ø15 mm, réut
-------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Replaces the

BALLOON, ANAESTHESIA, 0.5 l, latex, Ø 15 mm, reusable

BALLON D'ANESTHESIE, 0.5 l, latex, Ø 15 mm, réutilisable (EANEBALA5--)

2 balloons are included in the manual anaesthetic OMV circuit. The order is not to be justified.

EANESIBS1V-	VALVE for self-inflating bag Ambu, ADULT complete 1 inlet VALVE pour insufflateur manuel Ambu, ADULTE complète 1 clapet
EANESIBS2V-	VALVE for self-inflating bag Ambu, PAEDIATRIC complete VALVE pour insufflateur manuel Ambu, PEDIATRIQUE complète

The patient valve is now different for the adult/child selfinflating bag and the child/neonate self-inflating bag. A new "paediatric" patient valve has been created to be used with the child/ neonate self-inflating bag).

The replacement has also been done in the medical kits and modules (KMEDMRES2A1)

The order is not to be justified.

EANEANAE2H-	MANUAL ANAESTHETIC CIRCUIT + HALOTHANE VAPORIZER + scavenger CIRCUIT ANESTHESIE MANUEL+ EVAPORATEUR HALOTHANE+ évacuateur
EANEANAEV2-	ANAESTHESIA VENTILATOR (Monnal D2) + scavenger + access. RESPIRATEUR D'ANESTHESIE (Monnal D2) + évacuateur + access.

The manual anaesthetic circuit OMV and the anaesthesia ventilator (Monnal D2) are now automatically supplied with the scavenger. Also in the anaesthesia module KMEDMRES2B-.

EANTBRAB115	BRACELET, BRACHIAL PERIMETER (MUAC) paediatric, PP, 115 mm BRACELET PERIMETRE BRACHIAL (MUAC) pédiatrique, PP 115 mm
EANTBRAB1B-	BRACELET, BRACHIAL PERIMETER (MUAC), paediatric, polypropyl. BRACELET PERIMETRE BRACHIAL (MUAC), pédiatrique, polypropyl.

A new model of MUAC bracelet (EANTBRAB115) is introduced in 2010, with some changes compared with the old model (EANTBRAB1B-):

- The cut-off point for severe acute malnutrition changes from 110 mm to 115 mm
- The measurements 110, 112 and 114 fall now in the red zone (instead of the orange zone)

Both models will be available for the year 2010. In the kits and modules the new model will be present.
(KADMKADM1EX / KMEDKNUT4M- / KMEDMCOM24- / KMEDMFAI43- / KMEDMFAI43R / KMEDMNUTO12)
The order is not to be justified.

EANTTROU1--	TROUSERS for Salter type scale CULOTTE pour balance de type Salter
-------------	-----------------------------------------------------------------------

The trousers for the salter type scales are now labelled per unit and not per five anymore. It replaces TROUSERS for Salter type scale (set of 5 trousers)

CULOTTES pour balance de type Salter (jeu de 5 culottes) (EANTTROU5--)

The replacement has also been done in the medical kits and modules (KMEDKNUT4M- / KMEDMCOM24- / KMEDMNUTO12). The order is not to be justified.

ELINMAFT101	(fit test) SENSITIVITY SOLUTION F-11, sweet, 55 ml bt. (essai d'ajustement) SOL. SENSIBILITE F-11, sucré, 55 ml fl.
ELINMAFT102	(fit test) FIT TEST SOLUTION F-12, sweet, 55 ml bt. (essai d'ajustement) SOL. AJUSTEMENT F-12, sucré, 55 ml fl.
ELINMAFT103	(fit test) SENSITIVITY SOLUTION F-31, bitter, 55 ml bt. (essai d'ajustement) SOL. SENSIBILITE F-31, amer, 55 ml fl.
ELINMAFT104	(fit test) FIT TEST SOLUTION F-32, bitter, 55 ml bt. (essai d'ajustement) SOL. AJUSTEMENT F-32, amer, 55 ml fl.

The solutions for the qualitative testing of FFP2 or N95 respirators (ELINMAFT1- FIT TEST KIT) can be ordered separately. The order is not to be justified.

DELETED MEDICAL EQUIPMENT

ELECTRO SURGICAL UNIT (SurgiStat II), 220 V + accessories

BISTOURI ELECTRIQUE (SurgiStat II), 220 V + accessoires (EHOEELSU3--)

The electro-surgical unit Surgistat has been removed from the catalogue and order list and we keep only one reference of the Surgilec MC2

EHOEELSU4MC

ELECTRO SURGICAL UNIT (Surgilec MC2), 220 V + accessories

BISTOURI ELECTRIQUE (Surgilec MC2), 220 V + accessoires

The Surgilec is more performant than the Surgistat for the same use and the same indications.

COTTON WOOL, hydrophobic, roll, 500 g

COTON hydrophobe, rouleau, 500 g (ESTECOTW5HF)

Hydrophobe coton has been deleted from the MSF order list because it has been replaced by other articles :

As filter for the autoclave 90 l (TBM)

⇒ Replaced by the HEPA filter of the Matachana 80 l autoclave

As protective layer under a plaster

⇒ Replaced by specific padding cast

NEW MEDICAL SUPPLIES

SCTDMASOH1A	OXYGEN MASK, HIGH CONCENTRATION, adult size MASQUE A OXYGENE HAUTE CONCENTRATION, taille adulte
SCTDMASOH1P	OXYGEN MASK, HIGH CONCENTRATION, paediatric size MASQUE A OXYGENE HAUTE CONCENTRATION, taille pédiatrique

The high oxygen mask is indicated in case of acute hypoxia.

It allows to administer oxygen up to 80-100% of its concentration (FiO₂).

Caution: the output of the oxygen must be 2 times higher than the volume/minute to the patient (>12 litres / min for an adult). An oxygen concentrator is not sufficient (5-6 litres/min).

The order is to be justified: P

SDREBTNE001	BANDAGE, ELASTIC TUBULAR NET, finger, roll 25 m FILET ELASTIQUE TUBULAIRE, doigts, rouleau 25 m
SDREBTNE002	BANDAGE, ELASTIC TUBULAR NET, wrist/hand/foot, roll 25 m FILET ELASTIQUE TUBULAIRE, mains/pieds, rouleau 25 m
SDREBTNE003	BANDAGE, ELASTIC TUBULAR NET, arm/leg, roll 25 m FILET ELASTIQUE TUBULAIRE, bras/jambe, rouleau 25 m
SDREBTNE004	BANDAGE, ELASTIC TUBULAR NET, head/small chest, roll 25 m FILET ELASTIQUE TUBULAIRE, tête/petit tronc, rouleau 25 m
SDREBTNE005	BANDAGE, ELASTIC TUBULAR NET, chest/hip, roll 25 m FILET ELASTIQUE TUBULAIRE, tronc/hanche, rouleau 25 m

Tubular shaped elastic net used to hold dressings securely in place without compression or immobilization, even for moving areas or areas which are difficult to access (head, thorax, limbs, joints). 5 sizes are available.

The order is not to be justified.

SDRETAPA100	TAPE, ADHESIVE, roll, extensible, nonwoven, 10 cm x 10 m BANDE ADHESIVE, rouleau, extensible, non-tissé, 10 cm x 10 m
-------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Self-adhesive, extensible, nonwoven tape used for securing dressings, compresses, catheters, and tubes. Can be easily cut to the desired shape and size. Conforms well to body contours and allows body movements when in place. The order is not to be justified.

SINSEXTS3--	EXTENSION TUBING + STOPCOCK, 3-WAY PROLONGATEUR + ROBINET 3 VOIES
-------------	----------------------------------------------------------------------

Derivation accessory allowing to connect a catheter (peripheral or central), to an infusion or transfusion set. The order is not to be justified.

SSUTMESN030	MESH, NON ABSORB., polypropylene, mono, 30 x 30 cm TREILLIS NON RESORB., polypropylene, mono, 30 x 30 cm
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Flat mesh used for the repair of abdominal wall fascial defects.

Allows covering the abdomen when laparotomy closure is not possible.

The order is not to be justified.

SSUTSTRI001	STRIP, ADHESIVE SKIN CLOSURE, box of 5 SUTURE CUTANEE ADHESIVE, boîte de 5
-------------	-------------------------------------------------------------------------------

Adhesive strip used for non-invasive closure of skin wounds.

The order is not to be justified.

SSUTSABB35-	SUT. ABS. Braided (0) SPOOL w/o needle SUT. RESOR. Tressé (0) BOBINE, non sertie
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------

Suture without needle used for haemostasis.

The order is not to be justified.

SSUTSABB35R	SUT. ABS. braided (0) needle 1/2 31 mm round SUT. RESOR. tressé (0) aiguille 1/2 31mm ronde
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------------

Suture with swaged needle for general use

The order is not to be justified.

SSUTSNAM15R	SUT. NON ABS. mono (4/0) double needle 3/8 17mm round SUT. NON RESOR. mono. (4/0) aiguille.dble 3/8 17 mm ronde
-------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Suture with two swaged needles used in vascular surgery.

The order is not to be justified.

CHANGES MEDICAL SUPPLIES

SDRECOMN7N-	COMPRESS, NON WOVEN, 7.5 cm, 4 plies, non sterile COMPRESSE, NON TISSEE, 7,5 cm, 4 plis, non stérile
-------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------

Non sterile dressing item, used to clean, absorb or make up dressings.

The non woven compress replaces the gauze compress because it is much cheaper, also in all the medical kits and modules (KMEDMBAS22- / KMEDMCHO02- / KMEDMEBO03- / KMEDMEBO08- / KMEDMEBO13A / KMEDMEBO17A / KMEDMFAI42- / KMEDMHDE21- / KMEDMSUR04-)

The order is not to be justified.

SSUTSABR2HT	SUT. ABS. rapid, braided (3-0) needle 1/2 26mm tri SUT. RES. rapide, tressé (3-0) aiguille 1/2 26mm tri
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Triangular needles are more cutting and easier to use for episiotomy (skin)

Replaces the existing suture with round needles

- SUT. ABS. rapid, synth. br. DEC2(3-0) need. c.4/8 26mm round
SUT. RES. rapide, synth. tr. DEC2(3-0) aig. c.4/8 26mm ronde (SSUTSABR2HR)

The order is not to be justified.

The other rapid absorbable suture remains with a round needle SSUTSABR3HR

SUT. ABS. rapid, braided (0) needle 1/2 40mm round

SUT. RES. rapide, tressé (0) aiguille 1/2 40mm ronde

CHANGES IN SURGICAL INSTRUMENTS

A new vascular forceps which will be included in the abdominal set.

ESURFODV15-	FORCEPS, ATRAUMATIC, VASCULAR, straight, 15 cm 06-62-15 PINCE ATRAUMATIQUE, VASCULAIRE, droite, 15 cm 06-62-15
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ESURNELI5L-	NEEDLE, LIGATION, DESCHAMPS, 20 cm, sharp, left 13-12-53 AIGUILLE A LIGATURES, DESCHAMPS, 20 cm, pointue, g. 13-12-53
ESURNELI5R-	NEEDLE, LIGATION, DESCHAMPS, 20 cm, sharp, right 13-12-52 AIGUILLE A LIGATURES, DESCHAMPS, 20 cm, pointue, d. 13-12-52

They replace the same ligature needles which had a smaller curve ESURNELI2L- and ESURNELI2R-.

External fixator items

2 longer carbon tubes were added to the external fixator articles and to the big external fixator set.

ESUFTUCG300	TUBE, carbon, Ø 15 mm, 300 mm 1010-1038 TUBE, carbone, Ø 15 mm, 300 mm 1010-1038
ESUFTUCG350	TUBE, carbon, Ø 15 mm, 350 mm 1010-1039 TUBE, carbone, Ø 15 mm, 350 mm 1010-1039

CHANGES IN SURGICAL SETS

KSURBABD58S	ABDOMINAL SET, 55 instruments SET ABDOMINAL, 55 instruments
-------------	----------------------------------------------------------------

Addition of

- 1 x ESURFODV15- FORCEPS, ATRAUMATIC, VASCULAR, straight, 15 cm 06-62-15
PINCE ATRAUMATIQUE, VASCULAIRE, droite, 15 cm 06-62-15

It is replacing the ESURFODR14-

KSURBFIX3G-	EXTERNAL FIXATOR SET, complete SET FIXATEUR EXTERNE, complet
-------------	-----------------------------------------------------------------

4 more tubes were added :

- 2 x ESUFTUCG300
TUBE, carbon, Ø 15 mm, 300 mm 1010-1038 / TUBE, carbone, Ø 15 mm, 300 mm 1010-1038
- 2 x ESUFTUCG350
TUBE, carbon, Ø 15 mm, 350 mm 1010-1039 / TUBE, carbone, Ø 15 mm, 350 mm 1010-1039

NEW SURGICAL SETS

KSURBCES23-	CAESAREAN SECTION SET, 23 instruments SET CESARIENNE, 23 instruments
-------------	-------------------------------------------------------------------------

This set contains all the necessary instruments to perform uncomplicated Caesarean sections
In case of salpingectomy, ectopic pregnancy or complicated Caesarean section (uterine rupture, hysterectomy...), it is necessary to use or open an ABDOMINAL SET (KSURBABD58S).

To justify (PM): Reserved for hospital settings or comparable

KSURBFRA001	OPEN FRACTURE SET, instruments + external fixator SET FRACTURE OUVERTE, instruments + fixateur externe
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------

This set is composed of one set of 14 instruments for superior and inferior limbs (**KSURBBON14-**) and one small external fixator set for 2 to 3 fixations (**KSURBFIX4G-**). This set can be used for adults or children.
It must be used with the basic surgery set (**KSURBSUR27-**).

Should be available in any surgical mission. To justify (PM): réservé aux structures chirurgicales.

KSURBOFI42-	OBSTETRIC FISTULA SET, 42 instruments SET FISTULES OBSTETRICALES, 42 instruments
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------

This set contains all the necessary instruments for repairing obstetric fistula (vesico-vaginal or recto-vaginal). Training is indispensable to carry out obstetric fistula repairs. Specific documentation about obstetric fistula should be ordered together with the set (see the list of related articles in the catalogue).

For permanent centres dealing with obstetric fistulas it is recommended to order all the referenced litterature (in OCB all books are gathered in the specific "Library Kit Obstetric Fistula, MSF-B" -KLIBOBF001).

To justify (PM): Reserved for surgical missions with specialist

This set replaces the set for vesico-vaginal fistula's containing 77 instruments: KSURBVVF77-
VESICOVAGINAL FISTULAS SET, 77 instruments / SET FISTULES VESICO-VAGINALES, 77 instruments

NEW RAPID DIAGNOSTIC TESTS

DDGTMALF31T	TEST, MALARIA, HRP-2, rapid (SD Bioline), 1 test TEST, MALARIA, HRP-2, rapide (SD Bioline), 1 test
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------

This test is worded and codified by unit to make the order easier, but it is always packaged in kit of 25.

DDGTMALF41T	TEST, MALARIA HRP-2, rapid (CareStart), 1 test TEST, MALARIA HRP-2, rapide (CareStart), 1 test
-------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------

This test is worded and codified by unit to make the order easier, but it is always packaged in kit of 60.

Progressive replacement of Paracheck rapid test by HRP-II from SD Bioline (and back-up test from AccesBio – Carestart). It is an immunochromatographic rapid test for the qualitative detection of malaria caused by *P.falciparum*.

DDGTMALP32T	TEST, MALARIA, HRP-2/pan pLDH (SD Bioline), 1 test TEST, MALARIA, HRP-2/pan pLDH (SD Bioline), 1 test
-------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------

This test is worded and codified by unit to make the order easier, but it is always packaged in kit of 25.

DDGTMALP42T	TEST, MALARIA HRP-2/pan pLDH, Combo (CareStart), 1 test TEST, MALARIA HRP-2/pan pLDH, Combo (CareStart), 1 test
-------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

This test is worded and codified by unit to make the order easier, but it is always packaged in kit of 60.

Introduction of Combo test (HRP-II & pan-pLDH) from SD Bioline (and back-up test from AccesBio – Carestart) in areas with mixed species of plasmodium(eg Ethiopia, SE Asia).

It is an immunochromatographic rapid test for the qualitative detection malaria caused by *P.falciparum* and, differentially but without distinction between these three species: *P.vivax*, *P.malariae* or *P.ovale*.

DDGTCHOL2T-	TEST, CHOLERA (SMART), stool, rapid, 1 test TEST, CHOLERA (SMART), selles, rapide, 1 test
-------------	----------------------------------------------------------------------------------------------

This test is worded and codified by unit to make the order easier, but it is always packaged in kit of 25.

The first line test remains the DDGTCHEOL1T-

TEST, CHOLERA (Crystal VC), stool, rapid, 1 test / TEST, CHOLERA (Crystal VC), selles, rapide, 1 test
Test which is used when there is a suspicion Cholera Outbreak and declaration end of outbreak

It is a back-up test in case we face shortage of 1st choice test (Crystal VC) and for countries with import restrictions of first choice test (Indian product).

To justify (P): Second line test

Contact your referent in the public health/medical department if this test seems needed.

DDGTDENG3T-	TEST, DENGUE (SD Bioline Dengue Duo), serum/plasma, 1 test TEST, DENGUE (SD Bioline Dengue Duo), serum/plasma, 1 test
-------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

This test is worded and codified by unit to make the order easier, but it is always packaged in kit of 10.

First line test remains the DDGTDENG2T-

TEST, DENGUE IgG/IgM (PanBio Duo cassette) ser/pl/wb, 1 test

TEST, DENGUE IgG/IgM (PanBio Duo cassette) ser/pl/st, 1 test

It is a back-up test in case we face shortage of 1st choice test (PanBio).

To justify (P): Second line test

Contact your referent in the public health/medical department if you would like to order this new test.

DDGTBLOG1C2	(bedside control card) ADHESIVE FOIL (carte de contrôle au lit du patient) FEUILLE ADHESIVE
DDGTBLOG1CR	(bedside control card) MIXING STICK, plastic (carte de contrôle au lit du patient) AGITATEUR, plastique

Two related articles of the CARD, BEDSIDE CONTROL, ABO compatibility (DDGTBLOG1CR)

The adhesive foil is used to cover the cards, in order to keep them in the medical file of the patient.

The stick is used for mixing the blood sample on the card.

DELETED DIAGNOSTIC TEST

DDGTHIVG40T is no longer manufactured.

TEST, HIV 1 + 2 (Genie II), serum/plasma, rapid, 1 test

TEST, VIH 1 + 2 (Genie II), sérum/plasma, rapide, 1 test

An evaluation of HIV tests is in progress in order to find a substitute test.

NEW LABORATORY EQUIPMENT

ELAEBAGR001	BAG, REFUSE, BIOHAZARD, autoclavable, red 480mm x 580mm SAC Poubelle "DANGER BIOLOG." autoclav., rouge 480mm x 580mm
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Strong bags for safe storage, shipping and handling of infectious materials, with a clear identification (= biohazard sign on it). It can be autoclaved at 121° and can be incinerated afterwards.

ELAEBSVT5TH	(blds.syst.) TUBE, VACUUM, plastic, HEPARINISED, 4 ml (s.prél.sang.) TUBE SOUS VIDE, plastique, HEPARINE, 4 ml
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Heparinized vacuum tube (volume 5 ml, vacuum 4 ml) with a plug of green colour.
Heparinized tubes are to be used in sleeping sickness/ trypanosomiasis projects for the mini Anion Exchange Centrifugation Technique (mAECT).

ELAEMARK1B-	MARKER, permanent, black, fine point MARQUEUR, permanent, noir, pointe fine
-------------	--------------------------------------------------------------------------------

Marker to write on glass laboratory equipment (slides, tubes etc..), which can resist to water or other solvents.

ELAEMICR501	(micr., Olympus CX21) LENS CLEANING KIT (micr., Olympus CX21) KIT NETTOYAGE OBJECTIFS
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------

A lens cleaning kit for the microscope can be ordered separately .

ELAEPIAF10-	PIPETTE AUTOMATIC, fixed volume (Eppendorf) 10 microliters PIPETTE AUTOMATIQUE, volume fixe (Eppendorf) 10 microlitres
ELAEPIAF20-	PIPETTE AUTOMATIC, fixed volume (Eppendorf) 20 microliters PIPETTE AUTOMATIQUE, volume fixe (Eppendorf) 20 microlitres

Automatic pipette used to take accurately a very small liquid sample Fixed volume. To be used with the YELLOW tips

Fixed volume pipette is cheaper than the adjustable volume automatic pipette and had the advantage that there is no possibility to make a mistake when taking the stroke.

ELAEPIAATB2	(pipette autom. 100-1000µl, Eppendorf) RACK blue tips, empty (pipette autom. 100-1000µl Eppendorf) RACK embouts bleus vide
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Empty rack with 100 slots for blue tips.

There are also racks supplied with 96 tips (ELAEPIAATBR)

ELAEPIAATY2	(pipette, autom.10-100 µl Eppendorf) RACK yellow tips, empty (pipette autom.10-100 µl Eppendorf) RACK embouts jaunes,vide
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Emtpy rack with 100 slots for yellow tips

There are also racks supplied with 96 tips (ELAEPIAATYR)

ELAESWAB2M-	SWAB, mini cotton tip, aluminium stick, sterile 120 mm ECOUILLOON, mini-pointe coton, tige aluminium,stérile 120mm
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Firm wire swab with mini tip which is ideal for male urethral swab sampling.

ELAESPEP301	(Spectrophotometer Humalyzer Junior) HALOGENE BULB (Spectrophotometre Humalyzer Junior) LAMPE HALOGENE
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------

A spare bulb for the spectrophotometer Humalyer Junior

ELAETUCA3SD	(SD Bioline tests) TUBE, CAPILLARY, 20 µl (test SD Bioline) TUBE CAPILLAIRE, 20 µl
-------------	---------------------------------------------------------------------------------------

Specific capillary tube for the different SD Bioline rapid tests

Besides the plastic beaker of 250 ml (ELAEBEAK2P-) , there are also glass beakers available in different sizes :

ELAEBEAG001 ELAEBEAG005 ELAEBEAG010 ELAEBEAG025 ELAEBEAG060 ELAEBEAG100	BEAKER, glass, graduated with spout 10 ml/ 50 ml/ 100 ml/ 250 ml/ 600 ml/ 1 l BECHER, verre, gradué avec bec verseur 10 ml/ 50 ml/ 100 ml/ 250 ml/ 600 ml/ 1 l
----------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Besides the plastic cylinders (ELAECYLM+++), there are also glass cylinders available in different sizes:

ELAECYLG002	CYLINDER, MEASURING, glass, graduated, spout 25 ml/ 100 ml/ 500 ml/ 1 l
ELAECYLG010	EPROUVEtte, verre, graduée, à bec verseur 25 ml/ 100 ml/ 500 ml/ 1 l
ELAECYLG050	
ELAECYLG100	

ELAEFUPL180	FUNNEL, polypropylene, Ø 180 mm, large stem ENTONNOIR, polypropylène, Ø 180 mm, tige large
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------

There is also a larger plastic funnel with a large stem, than the one with the Ø 90 mm and short stem.

CHANGES IN THE LABORATORY EQUIPMENT

ELAEFOBR2--	FORCEPS, for holding slides, 14 cm, angled, inox PINCE pour lames, 14 cm, courbe, inox
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------

Curved forceps with flat jaws, used in laboratory for handling cover glasses and slides, carefully and lightly. It replaces the straight forceps for slides (ELAEFOBR1--)

ELAEPIGP2--	PIPETTE, PASTEUR, glass, sterile, with cotton plug, 230 mm PIPETTE PASTEUR, verre, stérile, cotonnée, 230 mm
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Article that already existed and appears again in the catalogue and order list.

ELAESLID1FT	SLIDE, frosted, 76 x 26 mm, tropical packaging LAME PORTE-OBJETS, dépolie, 76 x 26 mm, emballage tropicalisé
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Slides with specific tropicalized packaging to prevent fungi contamination.

Replaces the same slides which did not have a special packaging (ELAESLID1F-)

DELETIONS IN THE LABORATORY EQUIPMENT

- ELAESLID1F-

SLIDE, frosted, 76 x 26 mm, 1-1.2 mm thickness

LAME PORTE-OBJETS, dépolie, 76 x 26 mm, épaisseur 1-1,2 mm

Is replaced by the slides with tropical packagings (see above) ELAESLID1FT
- ELAEFOBR1—

FORCEPS, BRUCELLE, 14 cm, straight, inox

PINCE BRUCELLE, 14 cm, droite, inox

Is replaced by the curved forceps (see above) ELAEFOBR2--

NEW LABORATORY REAGENTS

SLASAURA5B-	AURAMINE O, powder, 50 g, bottle AURAMINE O, poudre, 50 g, flacon
-------------	----------------------------------------------------------------------

In routine laboratory after good quality staining is established, switch to home made auramine with auramine O (+ hydrochloric acid + potassium permanganate) which is much cheaper than using this ready to use kit (SLASAURA4K2).

CHANGES IN THE LABORATORY REAGENTS

SLASIINK1B1	INDIAN INK, black, cryptococcus test, dropper, 0.5 ml, amp. ENCRE DE CHINE, noire, test cryptococques,cptgtes 0.5ml amp
-------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Indian ink used for the determination of Cryptococcus neoformans in cerebrospinal fluid (CSF). It replaces the old code SLASIINK1B5 for quality and practical reasons.

CHANGES IN THE LABORATORY MODULES

The modules containing cold chain items or items with dangerous transport were divided in 2 submodules in order to easy the supply of these modules requiring specific handling

KMEDMLAB103	(laboratory module) TUBERCULOSIS, REAGENTS 1000 tests RTR (module laboratoire) REACTIFS TUBERCULOSE 1000 examens RTR
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

The whole module requires specific packaging for dangerous transport.

KMEDMLAB104	(laboratory module) MALARIA, REAGENTS, 1000 tests (module laboratoire) REACTIFS PALUDISME, 1000 examens
KMEDMLAB04A	(laboratory module) MALARIA, REAGENTS, 1000 tests normal (module laboratoire) REACTIFS PALUDISME, 1000 examens normal
KMEDMLAB04D	(laboratory module) MALARIA, REAGENTS, 1000 tests RTR (module laboratoire) REACTIFS PALUDISME, 1000 examens RTR

The module D requires specific packaging for dangerous transport.

KMEDMLAB115	(laboratory module) BACTERIOL, HAEMATOL, STOOLS, URINE REAG. (module laboratoire) REACT. BACTERIO, HEMATO, SELLES, URINE
KMEDMLAB15A	(laboratory module) BACT/ HAEM/ STOOLS/ URINE REAGENTS (module laboratoire) REACTIFS BACT/HEM/SELLES/URINE
KMEDMLAB15D	(laboratory module) BACT/ HAEM/ STOOLS/ URINE REAG. RTR (module laboratoire) REACT. BACT/HEM/SELLES/URINE RTR

The module D requires specific packaging for dangerous transport.

KMEDMLAB119	(laboratory module) MENINGITIS, test + accessories, 25 tests (module laboratoire) MENINGITE, test + accessoires, 25 tests
KMEDMLAB19A	(laboratory module) MENINGITIS, accessories for tests (module laboratoire) MENINGITE, accessoires pour tests
KMEDMLAB19B	(laboratory module) MENINGITIS, COLD CHAIN 25 tests (module laboratoire) MENINGITE, CHAINE DE FROID, 25 tests

The module B requires cold chain transport.

KMEDMLAB120	(laboratory module) TRANSPORT MEDIUM FOR CSF (module laboratoire) MILIEU DE TRANSPORT POUR LCR
KMEDMLAB20A	(laboratory module) TRANSPORT MEDIUM FOR CSF normal (module laboratoire) MILIEU DE TRANSPORT POUR LCR normal
KMEDMLAB20B	(laboratory module) TRANSPORT MEDIUM FOR CSF COLD CHAIN (module laboratoire) MILIEU DE TRANSPORT LCR CHAINE FROID

The module B requires cold chain transport.

NEW LABORATORY CHECKLISTS

New checklists for the tuberculosis culture programmes are present in the catalogue.

Checklist mycobacterial culture, manual MGIT	Aide-mémoire culture mycobactéries, MGIT
Checklist mycobacterial culture, automated MGIT	Aide-mémoire culture mycobactéries, MGIT automatique
Checklist niacin identification test	Aide-mémoire test d'identification niacine
Checklist antibiotic drugs susceptibility, manual	Aide-mémoire susceptibilité antibiotiques, MGIT manuel
Checklist antibiotic drugs susceptibility, automated MGIT	Aide-mémoire susceptibilité antibiotiques, MGIT automatique
Checklist culture Lowenstein-Jensen solid medium	Aide-mémoire culture Lowenstein-Jensen, milieu solide
Checklist culture Thin Layer Agar	Aide-mémoire culture Thin Layer Agar
Checklist sample digestion/decontamination	Aide-mémoire digestion/décontamination d'échantillon

A new checklist with the different reagents and equipment needed for the use of biochemistry with the spectrophotometer(Humalyzer Junior and 2000)

Checklist biochemistry analyser/spectrophotometer Aide-mémoire analyseur biochimique/ spectrophotomètre

New checklists with the different reagents and equipment needed for different models of haematology analyzers

Checklist haematology analyser SYSMEX Aide-mémoire analyseur hématologique SYSMEX KX21
Checklist haematology analyser COULTER ACT Aide-mémoire analyseur hématologique COULTER ACT
Checklist haematology analyser HUMACOUNT Aide-mémoire analyseur hématologique HUMACOUNT

CHANGES IN MEDICAL KITS & MODULES

KMEDKFAI4--	KIT, FIRST AID, aluminium case KIT MALLE D'URGENCE, malle en aluminium
KMEDKFAI4RS	KIT, FIRST AID, rucksack KIT MALLE D'URGENCE, sac à dos

Lighter version of the first aid kit in order to better close the case and to wear it more easier as a backpack.

KMEDMPEP01-	MODULE, PEP, post exposure prophylaxis for AIDS MODULE PEP, prophylaxie post exposition SIDA
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------

The quantity Lopinavir / Ritonavir has been modified: DORALPRF2T5
LPV 200 mg / r 50 mg tab. / LPV 200 mg / r 50 mg comp. x 120 instead of 100 tablets

NEW HOSPITAL KIT 2010

The objective of this new hospital kit is to replace within some time the previous existing kits and modules:

- surgical kits (300 and 25 operations)
- hospital kit
- medical-surgical kit, 150 wounded
- anaesthesia modules

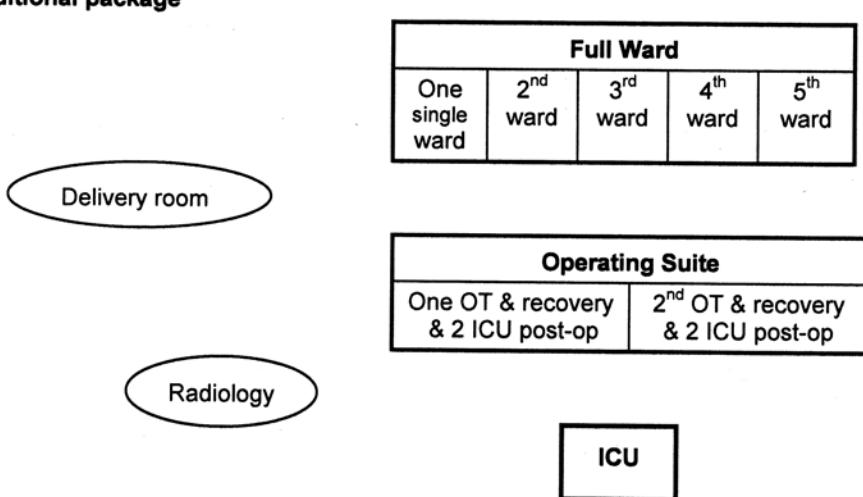
The new hospital kit is modular. You don't order the hospital kit as a whole, but you order the modules according the context and the activities you are carrying out.

The **minimum mandatory package** is consisting of the triage / OPD part and the 4 support activities: laboratory, sterilization, pharmacy and divers modules.

Mandatory package



Additional package



4 main activity focal points

The hospital kit is composed of 4 main activity focal points

1. Triage / OPD
 - 75 patients/day/ 1 month or 25 patients/day/ 3 months = 2250 patients
2. Hospital ward
 - 20 beds = 1 tent / 3 months
 - 300 patients: ALS 6 days and BOR 100 %
 - or 450 patients: ALS 4 days and BOR 100 %
3. Operating suite
 - 1 operating suite with general equipment
 - 1 operating room = 100 interventions
4. Intensive care unit
 - 6 beds

- 1 month for 90 patients (stay 2 days) or 60 patients (stay 3 days)

The 4 main activities are each composed of 2 parts

- Medical equipment (which is sometimes splitted in 2 parts like in the ward and operating suite activities)
- Medicines and medical renewable supplies

In these parts some modules are mandatory, and some other modules are optional.

4 mandatory support activities

4 support activities complete the previous parts.

These 4 support activities are mandatory when ordering the triage / OPD (outpatient department) part (see above).

1. Central sterilization part: choose the 90 litres or 39 litres autoclave
2. Laboratory part: rapid diagnostic tests
3. Central pharmacy part: including cold chain equipment
4. Divers modules
 - TB and ARV medicines
 - Emergency box KMEDKFAI4--
 - PEP
 - VHF investigation module
 - Module with medicines for the health of the staff
 - Basic book kit
 - Stationary module
 - Some other optional modules (antimalarials: injectable and oral, rape management)

2 optional support activities

Other support activities are all optional:

- Radiology module
- Delivery room module

See in the “Guide of kits 2010” the “composed of” table at the beginning of each part, where it is clearly indicated which modules are mandatory or optional, to make your order.

Résumé des changements du catalogue médical 2010

NOUVEAUX MEDICAMENTS

DORAABCV6T-	ABACAVIR sulfate (ABC), 60 mg, tab. ABACAVIR sulfate (ABC), 60 mg, comp.
-------------	-----------------------------------------------------------------------------

Un nouveau dosage pour l'abacavir (antirétroviral, inhibiteur nucléosidique de la transcriptase inverse). Le comprimé à 60 mg est destiné à l'usage pédiatrique. Voir «Treatment and care of children with HIV in MSF programmes», MSF International AIDS Working Group recommendations, 2008.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009.

DORAABLA6T3	ABC 60 mg / 3TC 30 mg, tab. ABC 60 mg / 3TC 30 mg, comp.
-------------	-------------------------------------------------------------

Antirétroviral (association de deux inhibiteurs nucléosidiques de la transcriptase inverse).

Voir "Treatment and care of children with HIV in MSF programmes, MSF International AIDS Working Group recommendations, 2008".

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009 (présents séparément).

DORAALBF06D	ARTEMETHER 20mg / LUMEFANTRINE 120mg, blister inf 6 disp.tab ARTEMETHER 20mg / LUMEFANTRINE 120mg, blister nour 6 cdisp.
DORAALBF12D	ARTEMETHER 20mg / LUMEFANTRINE 120mg, blister child 2x6 disp.t ARTEMETHER 20mg / LUMEFANTRINE 120mg, blister enf 2x6 cdisp.

Ces deux dosages ont été ajoutés en juillet 2009, en complément des comprimés non-dispersibles d'artésunate/luméfantrine .

Leur valeur ajoutée: une meilleure observance et une administration plus facile du fait du meilleur goût pour les enfants (expérience pratique, pas d'évidence documentée).

DORAAZIT1S-	AZITHROMYCIN, 200 mg/ 5 ml, oral suspension, bottle AZITHROMYCINE, 200 mg/ 5 ml, suspension buvable, fl.
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------

La suspension buvable est réservée à l'usage pédiatrique : traitement des dysenteries et des diarrhées aqueuses chez les enfants souffrant de malnutrition sévère aiguë.

La suspension buvable est à justifier lors de la commande (M) car les indications sont limitées.

DORAFERS1S-	FERROUS FUMARATE, powder fr oral suspension, 33 mg iron/dose FER FUMARATE, poudre pr suspension buvable, 33 mg fer /dose
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Supplémentation en fer, antianémique.

La poudre pour suspension buvable est réservée à l'usage pédiatrique (seconde phase du traitement de la malnutrition sévère aiguë).

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009 (solution buvable, équivalent à 25 mg fer/ml).

La commande n'est pas à justifier.

DORAMMNS1T-	MULTIPLE MICRONUTRIENTS SUPPLEMENT, tab . MICRONUTRIMENTS MULTIPLES, SUPPLEMENT, comp.
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------

Supplémentation en micronutriments pour la femme enceinte et allaitante.

Composition spécifique recommandée par l'OMS/PAM et l'UNICEF : voir tableau ci-dessous.

Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009.

La commande n'est pas à justifier.

Vitamine A	800 µg	Vitamine B12	2.6 µg
Vitamine D	5 µg	Acide Folique	600 µg
Vitamine E	15 mg	Fer	27 mg
Vitamine C	55 mg	Zinc	10 mg
Thiamine (vitamine B1)	1.4 mg	Cuivre	1.15 mg
Riboflavin (vitamine B2)	1.4 mg	Sélénium	30 µg
Niacin (vitamine B3)	18 mg	Iodine	250 µg
Vitamine B6	1.9 mg		

DORAMILT1C-	MILTEFOSINE, 10 mg, caps. MILTEFOSINE, 10 mg, gél.
DORAMILT5C-	MILTEFOSINE, 50 mg, caps. MILTEFOSINE, 50 mg, gél.

Antineoplasique utilisé dans le traitement de la leishmaniose viscérale (Voir «MSF manual for diagnosis and treatment of Kala-azar under field conditions», MSF, 2004).

Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009.

La commande est à justifier, P: réservé au traitement de la leishmaniose.

DORARIFB1C-	RIFABUTINE, 150 mg, caps. RIFABUTINE, 150 mg, gél.
-------------	-------------------------------------------------------

Antibacterien antituberculeux. Il fait partie du traitement de première ligne chez les patients HIV traités par des inhibiteurs de protéase.

Dans la liste des Médicaments Essentiels de l'OMS 2009.

La commande est à justifier, PM : réservé au traitement de la tuberculose, prescription sous contrôle médical

DORATELA3T3	TDF 300 mg / 3TC 300 mg, tab. TDF 300 mg / 3TC 300 mg, comp.
-------------	-----------------------------------------------------------------

Antirétroviral (association d'un inhibiteur nucléosidique de la transcriptase inverse et d'un inhibiteur nucléotidique de la transcriptase inverse). Nouveau traitement à dose fixe pour les adultes : 1 comprimé/jour. Coformulation à dose fixe (FDC) : dosages recommandés par l'OMS.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009 (présents séparément).

DORATELE3T3	TDF 300 mg / 3TC 300 mg / EFV 600 mg, tab TDF 300 mg / 3TC 300 mg / EFV 600 mg, comp.
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------

Antirétroviral (association d'un inhibiteur nucléosidique de la transcriptase inverse et de deux inhibiteurs nucléotidiques de la transcriptase inverse). Nouveau traitement avec une co-formulation à dose fixe pour les adultes : 1 comprimé/jour.

Coformulation à dose fixe (FDC) : dosages recommandés par l'OMS.

Dans la liste des Médicaments Essentiels de l'OMS 2009 (présents séparément).

DINJCAFC2A-	CAFFEINE CITRATE, 20mg/ml eq.to 10mg caffeine base, 2ml, amp CAFEINE CITRATE, 20 mg/ml, éq.à 10mg caféine base, 2ml, amp.
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Le citrate de caféine est nécessaire pour traiter l'apnée chez les prématurés.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009.

La commande est à justifier, PM: Prescription sous contrôle médical et uniquement réservé aux structures hospitalières ou équivalentes.

La forme injectable de la caféine citrate, 20mg/ml équivalent à 10mg caféine base, peut également être administrée par voie orale.

DINJCEFO2V-	CEFOTAXIME, 250 mg, vial CEFOTAXIME, 250 mg, fl
-------------	----------------------------------------------------

Antibactérien (antibiotique) de la famille des céphalosporines de troisième génération.

Traitements de choix pour le sepsis et la méningite neonatales (il n'est pas recommandé d'administrer de la ceftriaxone pendant les 40 premiers jours de vie).

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009.

La commande est à justifier, M: prescription sous contrôle médical.

DEXTCIPR1D-	CIPROFLOXACIN, 0.3%, ear drops CIPROFLOXACINE, 0,3%, gouttes auriculaires
-------------	------------------------------------------------------------------------------

La ciprofloxacine pour instillation auriculaire est le traitement de choix de l'otite moyenne suppurée chronique.

Dans la liste des Médicaments Essentiels destinés à l'enfant de l'OMS 2009.

La commande n'est pas à justifier.

DVACIMAS1A-	IMMUNOGLOBULIN ANTIVENOM SNAKES, african, 10 ml amp. IMMUNOGLOBULINE ANTIVENIN SERPENTS, afrique, 10 ml amp.
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Traitements des envenimations causées par les serpents africains (genre Bitis, Echis, Naja, Dendroapsis).

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2009.

La commande est à justifier, P: réservé aux projets MSF dans les pays africains.

CHANGEMENTS DANS LES MEDICAMENTS

DORALZAB1T3	3TC 150 mg/ AZT 300 mg x2 tab+ ABC 300 mg x2 tab coblister 3TC 150 mg/ AZT 300 mg x2 cp + ABC 300 mg x2 cp coblister
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Changement dans la présentation du coblister.

DORARET12T-	RETINOL (vitamin A) stabil., 200,000 IU, soft gelat. caps. RETINOL (vitamine A) stabilisé, 200.000 UI, caps. molle
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Changement du code car il s'agit de capsules et non de comprimés.

DINJPENT3V-	PENTAMIDINE isetionate, 300 mg, powder, vial PENTAMIDINE isetionate, 300 mg, poudre, fl.
-------------	---------------------------------------------------------------------------------------------

Changement : dosage à 300 mg par flacon au lieu de 200 mg.

DINJLEVN15I	LEVONORGESTREL implant 2 x 75 mg (Jadelle) + trocar, 10 sets LEVONORGESTREL implant 2 x 75mg (Jadelle) + trocart, 10 sets
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Le lévonorgestrel est livré dorénavant avec 1 trocart et fourni par sets de 10 (= 10 implants avec 10 trocarts).

MEDICAMENTS SUPPRIMES

- AMODIAQUINE, eq. 153 mg base (200 mg hydrochloride) br.tab.
AMODIAQUINE, eq. 153 mg base (200 mg chlorhydrate) comp.séc.
- AMODIAQUINE, eq. 200 mg base (260 mg hydrochloride) br.tab.
AMODIAQUINE, eq. 200 mg base (260 mg chlorhydrate) comp.séc.

MSF déconseille fortement l'utilisation (ainsi que l'approvisionnement) des comprimés d'amodiaquine seuls. MSF autorise uniquement l'utilisation de coformulations artésunate-amodiaquine à dose fixe (FDC) ou exceptionnellement des associations co-administrées (co-blister) artésunate-amodiaquine. Ces associations co-administrées devront disparaître lorsque les coformulations artésunate- amodiaquine seront enregistrées partout.

- DIDANOSINE (ddl), 50 mg, chewable dispersable tab.
DIDANOSINE (ddl), 50 mg, chewable dispersable tab.
- DIDANOSINE (ddl), 100 mg, chewable dispersable tab.
DIDANOSINE (ddl), 100 mg, comp. à mâcher/dispersible.
- DIDANOSINE (ddl), 150 mg, chewable dispersable tab.
DIDANOSINE (ddl), 150 mg, comp. à mâcher/dispersible.

Suppression des dosages à 50, 100, 200 mg car il existe plusieurs autres dosages permettant de traiter tous les enfants selon leur poids, restant en liste (voir ci-dessous). Dosages restants en liste de commande MSF :

- DORADIDA25T 25 mg, chewable dispersable tab. / 25 mg, comp. à mâcher/dispersible
- DORADIDA12C 125 mg, enteric coated caps / 125 mg, gél. gastrorésistante
- DORADIDA2T- 200 mg, chewable dispersable tab. / 200 mg, comp. à mâcher/dispersible
- DORADIDA25C 250 mg, enteric coated caps / 250 mg, gél. gastrorésistante
- DORADIDA4C- 400 mg, enteric coated caps / 400 mg, gél. gastrorésistante
- STAVUDINE (d4T), 15 mg, caps.
STAVUDINE (d4T), 15 mg, gel.
- STAVUDINE (d4T), 1 mg/ml, powder oral susp., 200 ml.
STAVUDINE (d4T), 1 mg/ml, poudre susp. buvable, 200 ml.
- STAVUDINE (d4T), 30 mg, caps.
STAVUDINE (d4T), 30 mg, gel.

Ces dosages sont remplacés par les coformulations à dose fixe : D4T/3TC. Dosage restant en liste de commande MSF: - DORASTAV2C- STAVUDINE (d4T), 20 mg, caps. / STAVUDINE (d4T), 20 mg, gel.

- 3TC 20 mg / d4T 5 mg / NVP 35 mg disp.tab
3TC 20 mg / d4T 5 mg / NVP 35 mg cp.disp.
- 3TC 40 mg / d4T 10 mg / NVP 70 mg disp.tab.
3TC 40 mg / d4T 10 mg / NVP 70 mg cp.disp.

Ne sont plus fabriqués et donc plus disponibles. Autres dosages disponibles:

- DORALSNV3T6 3TC 30 mg / d4T 6 mg / NVP 50 mg disp.tab
- DORALSNV6T1 3TC 60 mg / d4T 12 mg / NVP 100 mg disp.tab
- DORALSNV1T3 3TC 150 mg / d4T 30 mg / NVP 200 mg tab
- DORALSNV3TS 3TC 150 mg / d4T 30 mg / NVP 200 mg scored tab

ZIDOVUDINE, (AZT), 100 mg, caps. / ZIDOVUDINE, (AZT), 100 mg, gél.

Le dosage à 100 mg n'est plus nécessaire car nous avons en liste le dosage pédiatrique AZT/3TC et AZT/3TC/NVP comme traitement antirétroviral de première ligne pour les enfants.

NORETHISTERONE, 5 mg, tab ./ NORETHISTERONE, 5 mg, comp.

Ne fait plus partie des protocoles de traitement MSF.

NOUVEL EQUIPEMENT MEDICAL

EHOEECGR1P-	ELECTROCARDIOGRAPH, portable, 3 channels + ACCESSORIES ELECTROCARDIOGRAPHIE, portable, 3 pistes + ACCESSOIRES
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

L'électrocardiographe portable est utilisé pour le diagnostic des pathologies cardio-vasculaires dans la salle d'urgence.

La commande est à justifier : P (réservé aux structures hospitalières ou équivalentes)

EHOEULTS201	(ultrasound Micromaxx) VAGINAL PROBE ICT (echographe Micromaxx) SONDE ENDOCAVITAIRES ICT
-------------	---------------------------------------------------------------------------------------------

Pour les applications obstétriques avancées, une sonde endocavitaire (ICTe/ 8-5MHz) peut être commandée séparément (voir articles apparentés ci-dessous). Cette sonde est destinée aux utilisateurs formés et expérimentés. Elle doit toujours être utilisée avec un préservatif masculin.

La commande est à justifier : P (réservé au personnel qualifié et dans des structures hospitalières ou équivalentes).

EHOECUSG001	CUSHION, gel, for operating table, standard set of 4 pieces COUSSIN, gel, pour table d'opération, set standard 4 pièces
-------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Coussin utilisé pour améliorer le confort du patient au cours d'une intervention chirurgicale et réduire le risque d'escarre. Set composé de 4 coussins en gel en silicone:

- 1 tête-queue enfant
- 1 cale demi-cylindre
- 1 surmatelas avec découpe uro
- 1 plaque pour membres supérieurs et inférieurs

La commande n'est pas à justifier.

EHOEWARI1M-	WARMER FOR INFANTS (Ceratherm 600-2), mobile RAMPE CHAUFFANTE POUR BEBES (Ceratherm 600-2), mobile
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------

Appareil prévu pour prodiguer les soins nécessaires au nouveau-né pendant maximum 30 minutes après la naissance. 2 modèles ont été testés sur le terrain, et la préférence va pour le Ceratherm qui est un modèle de base. La commande n'est pas à justifier.

ESTEPENS001	PEN FOR STERILIZATION SHEETS MARQUEUR POUR FEUILLES DE STÉRILISATION
-------------	-------------------------------------------------------------------------

Marqueur spécial pour écrire sur des feuilles de stérilisation sans risque de perforation et encre résistante à des hautes températures. La commande n'est pas à justifier.

NEW X-RAY EQUIPMENT & SUPPLIES

SXRSFILMG24	FILM X-RAY, green sensitivity, 24 X 30 cm FILM RADIO, sensibilité au vert, 24 x 30 cm
SXRSFILMG35	FILM X-RAY, green sensitivity, 35 x 43 cm FILM RADIO, sensibilité au vert, 35 x 43 cm

MSF recommande le remplacement progressif des films sensibles au bleu aux films sensibles au vert: penser aux compatibilités entre les films et les cassettes/écrans! Les films à sensibilité verte offrent la même qualité d'image que ceux à sensibilité bleue pour un temps de radiation deux fois plus court !

La sensibilité du film radiographique doit être adaptée à la couleur de la lumière émise par l'écran.

- Il faut utiliser des films sensibles au vert avec des cassettes/écran à émission dans le vert (et vice versa)
- Il faut utiliser des films sensibles au bleu avec des cassettes/écran à émission dans le bleu (et vice versa)

Deux tailles de films ont été sélectionnées

- 24 x 30 cm
- 35 x 43 cm

La commande n'est pas à justifier.

EXRECASC243	CASSETTE + SCREENS, green fluorescence, 24x30 cm CASSETTE + ECRANS, fluorescence verte, 24x30 cm
EXRECASC354	CASSETTE + SCREENS, green fluorescence, 35x43 cm CASSETTE + ECRANS, fluorescence verte, 35x43 cm

Deux tailles de cassettes / écrans ont été sélectionnées

- 24 x 30 cm
- 35 x 43 cm

MSF recommande le remplacement progressif des films sensibles au bleu par des films sensibles au vert. Penser à la compatibilité entre les films et les cassettes/écrans! Les écrans renforçateurs à émission verte offrent la même qualité d'image que ceux à émission bleue pour un temps de radiation deux fois plus court !

La commande n'est pas à justifier.

EXREHANG243	HANGER, for X-ray films, with clips, 24 x 30 cm CADRE pour films RX, à pinces, 24 x 30 cm
EXREHANG304	HANGER, for X-ray films, with clips, 30 x 40 cm CADRE pour films RX, à pinces, 30 x 40 cm
EXREHANG354	HANGER, for X-ray films, with clips, 34 x 40 cm CADRE pour films RX, à pinces, 34 x 40 cm

Cadre utilisé pour le développement manuel des films RX. 3 tailles sont disponibles:

- 24 x 30 cm
- 30 x 40 cm
- 35 x 43 cm

La commande n'est pas à justifier.

EXRELAMD001	LAMP, DARKROOM LAMPE POUR CHAMBRE NOIRE
-------------	--------------------------------------------

Lampe émettant une lumière dont la couleur n'affecte pas le développement des films radiographiques, utilisée pour éclairer une chambre noire. La commande n'est pas à justifier.

EXRELETT1D-	LETTER, BRASS, 10/15 mm, « DROITE », 10/10th LETTRE EN LAITON, 10/15 mm, « DROITE », 10/10ème
EXRELETT1G-	LETTER, BRASS, 10/15 mm, »GAUCHE », 10/10th LETTRE EN LAITON, 10/15 mm, « GAUCHE », 10/10ème
EXRELETT1L-	LETTER, BRASS, 10/15 mm, "LEFT", 10/10 th LETTRE EN LAITON, 10/15 mm, "LEFT", 10/10ème
EXRELETT1R-	LETTER, BRASS, 10/15 mm, "RIGHT", 10/10 th LETTRE EN LAITON, 10/15 mm, "RIGHT", 10/10ème

Lettres en laiton utilisées pour le marquage "droite" ou "gauche" des clichés RX.

- D: pour le marquage des clichés droits en français • R: pour le marquage des clichés droits en anglais
- G: pour le marquage des clichés gauche en français • L: pour le marquage des clichés gauche en anglais

La commande n'est pas à justifier.

EXRENEGA1--	NEGATOSCOPE, 1 panel, horizontal, 220 Volts NEGATOSCOPE, 1 plage, horizontal, 220 Volts
EXRENEGA2--	NEGATOSCOPE, 2 panels, horizontal, 220 Volts NEGATOSCOPE, 2 plages, horizontal, 220 Volts
EXRENEGA101	(negatoscope) TUBE, SPARE, 25 watts (négatoscope) TUBE DE RECHANGE, 25 watts

Ecran lumineux permettant de visualiser par transparence des clichés radiographiques. 2 modèles sont disponibles:

- modèle à 1 plage (L x h x p): 39 x 47 x 13 cm
- modèle à 2 plages (L x h x p): 76 x 47 x 13 cm

La commande n'est pas à justifier.

EXRESCRE001	SCREEN, FACIAL, X-RAY PROTECTION, lead acrylic, Pb 0.1 mm ECRAN FACIAL, PROTECTION RX, acrylique plombé, Pb 0.1 mm
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Visière plombée utilisée pour protéger les yeux contre les rayonnements ionisants durant une exposition aux RX. Fait partie de l'équipement de protection individuelle du personnel pendant la prise de clichés RX. La commande n'est pas à justifier.

EXREETHER001	THERMOMETER, floating, for X-ray baths THERMOMETRE, flottant, pour bains RX
--------------	--------------------------------------------------------------------------------

Thermomètre flottant pour mesurer la température des bains. La commande n'est pas à justifier.

EXREXRAY6--	X-RAY UNIT, FIXED, WHIS-RAD, basic, 100 to 250 mA UNITE DE RADIOGRAPHIE FIXE, WHIS-RAD, basique, 100 à 250 mA
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

MSF a sélectionné le système de radiographie WHIS-RAD (World Health Imaging System for Radiology) pour une installation fixe permettant d'effectuer tous les examens radiologiques de routine. L'équipement WHIS-RAD développé par l'OMS et produit par plusieurs fabricants (Philips, Sedecal...) répond aux critères suivants:

- excellente qualité d'image
- sécurité optimale
- facile à utiliser et à entretenir
- fiable dans des conditions d'utilisation difficiles
- moins cher que l'équipement conventionnel

La commande est à justifier : P (réservé aux structures hospitalières ou équivalent)

EXRECRRE1--	CR READER (CR120 Kodak Direct View), English LECTEUR NUMERIQUE RX (CR120 Kodak Direct View), anglais
-------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------

Le groupe de travail Diagnostic Imaging recommande que toute nouvelle installation radiographique MSF utilise le système de lecture numérique (CR). Le lecteur numérique devrait remplacer tous les développements de films argentiques. La commande est à justifier: PE (article cher, réservé aux structures hospitalières ou équivalentes)

CHANGEMENTS EQUIPEMENT MEDICAL

The balloons included in the OMV manual system have changed from latex to neoprene balloons

EANEBALA51-	BALLOON, ANAESTHESIA, 0.5 l, rigid neck, neoprene, Ø15mm, reus BALLON D'ANESTHESIE, 0.5 L,col rigide, néoprène,Ø15 mm, réut
-------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Remplace le

BALLOON, ANAESTHESIA, 0.5 l, latex, Ø 15 mm, reusable

BALLON D'ANESTHESIE, 0.5 l, latex, Ø 15 mm, réutilisable (EANEBALA5--)

2 ballons sont inclus dans la système OMV manuel. La commande n'est pas à justifier.

EANESIBS1V-	VALVE for self-inflating bag Ambu, ADULT complete 1 inlet VALVE pour insufflateur manuel Ambu, ADULTE complète 1 clapet
EANESIBS2V-	VALVE for self-inflating bag Ambu, PAEDIATRIC complete VALVE pour insufflateur manuel Ambu, PEDIATRIQUE complète

La valve patient est différente pour l'insufflateur adulte/ enfant et l'insufflateur enfant/nouveau-né. Une nouvelle valve patient "pédiatrique" a été créée pour être utilisée avec l'insufflateur enfant/nouveau-né.

Le remplacement a également été fait dans les kits et modules médicaux (KMEDMRES2A1)

La commande n'est pas à justifier.

EANEANAE2H-	MANUAL ANAESTHETIC CIRCUIT + HALOTHANE VAPORIZER + scavenger CIRCUIT ANESTHESIE MANUEL+ EVAPORATEUR HALOTHANE+ évacuateur
EANEANAEV2-	ANAESTHESIA VENTILATOR (Monnal D2) + scavenger + access. RESPIRATEUR D'ANESTHESIE (Monnal D2) + évacuateur + access.

Le circuit d'anesthésie manuel OMV et le respirateur d'anesthésie (Monnal D2) sont automatiquement livrés avec un évacuateur halothane. Aussi dans le module anesthésie KMEDMRES2B-.

EANTBRAB115	BRACELET, BRACHIAL PERIMETER (MUAC) paediatric, PP, 115 mm BRACELET PERIMETRE BRACHIAL (MUAC) pédiatrique, PP 115 mm
EANTBRAB1B-	BRACELET, BRACHIAL PERIMETER (MUAC), paediatric, polypropyl. BRACELET PERIMETRE BRACHIAL (MUAC), pédiatrique, polypropyl.

Un nouveau modèle de bracelet MUAC (EANTBRAB115) est introduit en 2010, avec quelques changements par rapport à l'ancien modèle (EANTBRAB1B-):

- Le seuil de malnutrition aiguë sévère passe de 110 mm à 115 mm
- Les mesures 110, 112 et 114 sont maintenant dans la zone rouge (au lieu de la zone orange)

Les deux modèles resteront disponibles pendant l'année 2010. Dans les kits et modules le nouveau modèle sera inclus. (KADMKADM1EX / KMEDKNUT4M- / KMEDMCOM24- / KMEDMFAI43- / KMEDMFAI43R / KMEDMNUTO12). La commande n'est pas à justifier.

EANTTROU1--	TROUSERS for Salter type scale CULOTTE pour balance de type Salter
-------------	-----------------------------------------------------------------------

Les culottes pour la balance de type Salter est maintenant désigné à l'unité. Il remplace

TROUSERS for Salter type scale (set of 5 trousers)

CULOTTES pour balance de type Salter (jeu de 5 culottes) (EANTTROU5--)

Le remplacement a également été fait dans les kits et modules médicaux (KMEDKNUT4M- / KMEDMCOM24- / KMEDMNUTO12). La commande n'est pas à justifier.

ELINMAFT101	(fit test) SENSITIVITY SOLUTION F-11, sweet, 55 ml bt. (essai d'ajustement) SOL. SENSIBILITE F-11, sucré, 55 ml fl.
ELINMAFT102	(fit test) FIT TEST SOLUTION F-12, sweet, 55 ml bt. (essai d'ajustement) SOL. AJUSTEMENT F-12, sucré, 55 ml fl.
ELINMAFT103	(fit test) SENSITIVITY SOLUTION F-31, bitter, 55 ml bt. (essai d'ajustement) SOL. SENSIBILITE F-31, amer, 55 ml fl.
ELINMAFT104	(fit test) FIT TEST SOLUTION F-32, bitter, 55 ml bt. (essai d'ajustement) SOL. AJUSTEMENT F-32, amer, 55 ml fl.

Les solutions pour le test qualitatif des appareils de protection respiratoire FFP2 ou N95 (ELINMAFT1-- KIT ESSAI D'AJUSTEMENT) peuvent être commandées séparément.

La commande n'est pas à justifier.

EQUIPEMENT MEDICAL SUPPRIME

ELECTRO SURGICAL UNIT (SurgiStat II), 220 V + accessories

BISTOURI ELECTRIQUE (SurgiStat II), 220 V + accessoires (EHOEELSU3-)

Le bistouri électrique Surgistat II a été retiré du catalogue et de la feuille de commande et on ne garde qu'une seule référence le Surgilec MC2

EHOEELSU4MC

ELECTRO SURGICAL UNIT (Surgilec MC2), 220 V + accessories

BISTOURI ELECTRIQUE (Surgilec MC2), 220 V + accessoires

Le Surgilec est plus performant que le Surgistat pour la même utilisation et les mêmes indications.

COTTON WOOL, hydrophobic, roll, 500 g

COTON hydrophobe, rouleau, 500 g (ESTECOTW5HF)

Le coton hydrophobe a été supprimé de liste de commande MSF car il est remplacé par d'autres articles plus adaptés :

Comme filtre pour l'autoclave 90 l (TBM)

⇒ Remplacé par le filtre HEPA de l'autoclave 80 l Matachana (ESTEAUTO803)

Comme couche de protection sous un plâtre

⇒ Remplacé par la bande sous-plâtre spécifique (SDREPADC10-)

NOUVEAUX CONSOMMABLES MEDICAUX

SCTDMASOH1A	OXYGEN MASK, HIGH CONCENTRATION, adult size MASQUE A OXYGENE HAUTE CONCENTRATION, taille adulte
SCTDMASOH1P	OXYGEN MASK, HIGH CONCENTRATION, paediatric size MASQUE A OXYGENE HAUTE CONCENTRATION, taille pédiatrique

Le masque à oxygène haute concentration est indiqué en cas d'hypoxie aiguë.

Il permet d'administrer de l'oxygène jusqu'à 80 – 100 % de concentration (FiO₂).

Attention, le débit de la source d'oxygène doit être 2 fois supérieur au volume minute du patient (>12 litres / min pour un adulte). Un extracteur d'oxygène seul ne suffit pas (5-6 litres/min).

La commande est à justifier : P

SDREBTNE001	BANDAGE, ELASTIC TUBULAR NET, finger, roll 25 m FILET ELASTIQUE TUBULAIRE, doigts, rouleau 25 m
SDREBTNE002	BANDAGE, ELASTIC TUBULAR NET, wrist/hand/foot, roll 25 m FILET ELASTIQUE TUBULAIRE, mains/pieds, rouleau 25 m
SDREBTNE003	BANDAGE, ELASTIC TUBULAR NET, arm/leg, roll 25 m FILET ELASTIQUE TUBULAIRE, bras/jambe, rouleau 25 m
SDREBTNE004	BANDAGE, ELASTIC TUBULAR NET, head/small chest, roll 25 m FILET ELASTIQUE TUBULAIRE, tête/petit tronc, rouleau 25 m
SDREBTNE005	BANDAGE, ELASTIC TUBULAR NET, chest/hip, roll 25 m FILET ELASTIQUE TUBULAIRE, tronc/hanche, rouleau 25 m

Filet élastique de forme tubulaire utilisé pour maintenir des pansements sans compression ni immobilisation, même au niveau de zones en mouvement et difficiles d'accès (tête, thorax, membres, articulations). 5 tailles sont disponibles. La commande n'est pas à justifier.

SDRETAPA100	TAPE, ADHESIVE, roll, extensible, nonwoven, 10 cm x 10 m BANDE ADHESIVE, rouleau, extensible, non-tissé, 10 cm x 10 m
-------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Sparadrap non tissé extensible utilisé pour la fixation des pansements, compresses, cathéters et sondes. Peut être facilement découpé à la forme et la taille voulue. S'adapte bien aux contours du corps et n'empêche pas le patient de bouger. La commande n'est pas à justifier.

SINSEXTS3--	EXTENSION TUBING + STOPCOCK, 3-WAY PROLONGATEUR + ROBINET 3 VOIES
-------------	----------------------------------------------------------------------

Accessoire de dérivation permettant de raccorder un cathéter (péripérique ou central), à des nécessaires à perfusion ou à transfusion.

La commande n'est pas à justifier.

SSUTMESN030	MESH, NON ABSORB., polypropylene, mono, 30 x 30 cm TREILLIS NON RESORB., polypropylene, mono, 30 x 30 cm
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Treillis plat utilisé pour la réparation des pertes de substance de la paroi abdominale.

Permet de couvrir l'abdomen quand on ne peut pas refermer une laparotomie.

La commande n'est pas à justifier.

SSUTSTRI001	STRIP, ADHESIVE SKIN CLOSURE, box of 5 SUTURE CUTANEE ADHESIVE, boîte de 5
-------------	-------------------------------------------------------------------------------

Bandelette adhésive utilisée pour la fermeture non invasive des plaies cutanées.
La commande n'est pas à justifier.

SSUTSABB35-	SUT. ABS. Braided (0) SPOOL w/o needle SUT. RESOR. Tressé (0) BOBINE, non sertie
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------

Fil de suture sans aiguille utilisé pour l'hémostase.
La commande n'est pas à justifier.

SSUTSABB35R	SUT. ABS. braided (0) needle 1/2 31 mm round SUT. RESOR. tressé (0) aiguille 1/2 31mm ronde
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------------

Fil serti sur une aiguille pour un usage général.
La commande n'est pas à justifier.

SSUTSNAM15R	SUT. NON ABS. mono (4/0) double needle 3/8 17mm round SUT. NON RESOR. mono. (4/0) aiguille.dble 3/8 17 mm ronde
-------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fil serti sur deux aiguilles utilisé dans la chirurgie vasculaire.
La commande n'est pas à justifier.

CHANGEMENTS CONSOMMABLES MEDICAUX

SDRECOMN7N-	COMPRESS, NON WOVEN, 7.5 cm, 4 plies, non stérile COMPRESSE, NON TISSEE, 7,5 cm, 4 plis, non stérile
-------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------

Article de pansement non stérile utilisé pour nettoyer, absorber ou réaliser des pansements.
La compresse non-tissée remplace la compresse de gaze car bien moins chère, aussi dans les kits et modules médicaux. (KMEDMBAS22- / KMEDMCHO02- / KMEDMEBO03- / KMEDMEBO08- / KMEDMEBO13A / KMEDMEBO17A / KMEDMFA142- / KMEDMHDE21- / KMEDMSUR04-)
La commande n'est pas à justifier.

SSUTSABR2HT	SUT. ABS. rapid, braided (3-0) needle 1/2 26mm tri SUT. RES. rapide, tressé (3-0) aiguille 1/2 26mm tri
SSUTSABR3HT	SUT. ABS. rapid, braided (0) needle 1/2 40mm tri SUT. RES. rapide, tressé (0) aiguille 1/2 40mm tri

Les aiguilles triangulaires sont plus tranchantes and facile à utiliser pour une épisiotomie (peau)

Remplace les sutures existantes avec aiguille rondes

- SUT. ABS. rapid, synth. br. DEC2(3-0) need. c.4/8 26mm round
SUT. RES. rapide, synth. tr. DEC2(3-0) aig. c.4/8 26mm ronde (SSUTSABR2HR)
- SUT, ABS. rapid, synth. br. DEC3.5(0) need. c.4/8 40mm round
SUT. RES. rapide, synth. tr. DEC3.5(0) aig. c.4/8 40mm ronde (SSUTSABR3HR)

La commande n'est pas à justifier.

CHANGES IN SURGICAL INSTRUMENTS

Une nouvelle pince vasculaire qui fait partie du set abdominal.

ESURFODV15-	FORCEPS, ATRAUMATIC, VASCULAR, straight, 15 cm 06-62-15 PINCE ATRAUMATIQUE, VASculaire, droite, 15 cm 06-62-15
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ESURNELI5L-	NEEDLE, LIGATION, DESCHAMPS, 20 cm, sharp, left 13-12-53 AIGUILLE A LIGATURES, DESCHAMPS, 20 cm, pointue, g. 13-12-53
ESURNELI5R-	NEEDLE, LIGATION, DESCHAMPS, 20 cm, sharp, right 13-12-52 AIGUILLE A LIGATURES, DESCHAMPS, 20 cm, pointue, d. 13-12-52

Remplacent les mêmes aiguilles à ligature avec une courbure plus étroite ESURNELI2L/- ESURNELI2R-

External fixator items

2 tubes en carbone plus long ont été ajoutés aux articles fixateur externe et au grand set fixateur externe.

ESUFTUCG300	TUBE, carbon, Ø 15 mm, 300 mm 1010-1038 TUBE, carbone, Ø 15 mm, 300 mm 1010-1038
ESUFTUCG350	TUBE, carbon, Ø 15 mm, 350 mm 1010-1039 TUBE, carbone, Ø 15 mm, 350 mm 1010-1039

CHANGES IN SURGICAL SETS

KSURBABD58S	ABDOMINAL SET, 55 instruments SET ABDOMINAL, 55 instruments
-------------	----------------------------------------------------------------

Ajout de

- 1 x ESURFODV15-
FORCEPS, ATRAUMATIC, VASCULAR, straight, 15 cm 06-62-15
PINCE ATRAUMATIQUE, VASculaire, droite, 15 cm 06-62-15

Qui remplace la pince ESURFODR14-

KSURBFIX3G-	EXTERNAL FIXATOR SET, complete SET FIXATEUR EXTERNE, complet
-------------	-----------------------------------------------------------------

4 tubes ont été ajoutés :

- 2 x ESUFTUCG300
TUBE, carbon, Ø 15 mm, 300 mm 1010-1038 / TUBE, carbone, Ø 15 mm, 300 mm 1010-1038
- 2 x ESUFTUCG350
TUBE, carbon, Ø 15 mm, 350 mm 1010-1039 / TUBE, carbone, Ø 15 mm, 350 mm 1010-1039

NEW SURGICAL SETS

KSURBCES23-	CAESAREAN SECTION SET, 23 instruments SET CESARIENNE, 23 instruments
-------------	-------------------------------------------------------------------------

En cas de salpingiectomie, de grossesse extra-utérine et de césarienne compliquée (rupture utérine, hystérectomie...), il est nécessaire d'utiliser ou d'ouvrir un SET ABDOMINAL (KSURBABD58S).

Ce set contient tous les instruments nécessaires pour effectuer des césariennes non compliquées
A justifier (PM) : Réservé aux structures hospitalières ou assimilées

KSURBFRA001	OPEN FRACTURE SET, instruments + external fixator SET FRACTURE OUVERTE, instruments + fixateur externe
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------

Ce set est composé d'un set de 14 instruments pour membres supérieurs et inférieurs (**KSURBBON14-**) et d'un petit set fixateur externe pour 2 à 3 fixations (**KSURBFIX4G-**). Convient pour adultes et enfants.

Il doit être utilisé avec le set **chirurgie de base (KSURBSUR27-)**.

Devrait être disponible dans toute mission chirurgicale.

A justifier (PM): réservé aux structures chirurgicales.

KSURBOFI42-	OBSTETRIC FISTULA SET, 42 instruments SET FISTULES OBSTÉTRICALES, 42 instruments
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------

Ce set contient tous les instruments nécessaires pour réparer des fistules obstétricales (vésico-vaginales ou recto-vaginales).

Une formation est indispensable pour effectuer des réparations de fistules obstétricales. De la documentation spécifique sur les fistules obstétricales doit être commandée avec le set (**voir articles apparentés dans le catalogue**). Pour les centres permanents de prise en charge des fistules obstétricales, il est conseillé de commander toute la littérature référencée (Pour OCB tous les livres sont rassemblés dans "Library Kit Obstetric Fistula, MSF-B" - KLIBOIFI001).

A justifier (PM): Réservé aux missions chirurgicales avec spécialiste.

NOUVEAUX TESTS DIAGNOSTIQUES RAPIDES

DDGTMALF31T	TEST, MALARIA, HRP-2, rapid (SD Bioline), 1 test TEST, MALARIA, HRP-2, rapide (SD Bioline), 1 test
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------

Ce test est libellé et codifié à l'unité pour faciliter la commande, mais toujours conditionné en kit de 25.

DDGTMALF41T	TEST, MALARIA HRP-2, rapid (CareStart), 1 test TEST, MALARIA HRP-2, rapide (CareStart), 1 test
-------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------

Ce test est libellé et codifié à l'unité pour faciliter la commande, mais toujours conditionné en kit de 60.

Remplacement progressif du test rapide Paracheck par le test HRP-II de SD Bioline (et un test alternatif AccesBio – Carestart). Il s'agit d'un test immunochromatographique rapide pour la détection du paludisme à P. falciparum.

DDGTMALP32T	TEST, MALARIA, HRP-2/pan pLDH (SD Bioline), 1 test TEST, MALARIA, HRP-2/pan pLDH (SD Bioline), 1 test
-------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------

Ce test est libellé et codifié à l'unité pour faciliter la commande, mais toujours conditionné en kit de 25.

DDGTMALP42T	TEST, MALARIA HRP-2/pan pLDH, Combo (CareStart), 1 test TEST, MALARIA HRP-2/pan pLDH, Combo (CareStart), 1 test
-------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Ce test est libellé et codifié à l'unité pour faciliter la commande, mais toujours conditionné en kit de 60.

Introduction d'un test Combo (HRP-II & pan-pLDH) de SD Bioline (et un test alternatif de AccesBio – Carestart) pour les régions avec différentes espèces de plasmodium (p.ex.. Ethiopie, Asie du SE).

C'est un test immunochromatographique rapide pour la détection qualitative de du paludisme à P.falciparum et, différentier mais sans distinction entre les trois espèces suivantes: P.vivax, P.malariae or P.ovale.

DDGTCHOL2T-	TEST, CHOLERA (SMART), stool, rapid, 1 test TEST, CHOLERA (SMART), selles, rapide, 1 test
-------------	----------------------------------------------------------------------------------------------

Ce test est libellé et codifié à l'unité pour faciliter la commande, mais toujours conditionné en kit de 25.

Le test de première ligne reste le DDGTCHEOL1T-

TEST, CHOLERA (Crystal VC), stool, rapid, 1 test / TEST, CHOLERA (Crystal VC), selles, rapide, 1 test

Le test est utilisé lors d'une suspicion d'épidémie de choléra et lors de la déclaration de fin de l'épidémie.

Il s'agit d'un test alternatif au cas où il y a une rupture de stock concernant le test de première intention (Crystal VC) et pour les pays ayant des restrictions d'importation par rapport à ce test (produit indien).

A justifier (P): Test de deuxième intention

Contacter votre référent dans votre département santé publique/médical si le test semble nécessaire.

DDGTDENG3T-	TEST, DENGUE (SD Bioline Dengue Duo), serum/plasma, 1 test TEST, DENGUE (SD Bioline Dengue Duo), serum/plasma, 1 test
-------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Ce test est libellé et codifié à l'unité pour faciliter la commande, mais toujours conditionné en kit de 10.

Le test de première ligne reste le DDGTDENG2T-

TEST, DENGUE IgG/IgM (PanBio Duo cassette) ser/pl/wb, 1 test

TEST, DENGUE IgG/IgM (PanBio Duo cassette) ser/pl/st, 1 test

Il s'agit d'un test alternatif au cas où il y a une rupture de stock concernant le test de première intention (Pan Bio).

A justifier (P): Test de deuxième intention

Contacter votre référent dans votre département santé publique/médical si vous voulez commander ce nouveau test.

DDGTBLOG1C2	(bedside control card) ADHESIVE FOIL (carte de contrôle au lit du patient) FEUILLE ADHESIVE
DDGTBLOG1CR	(bedside control card) MIXING STICK, plastic (carte de contrôle au lit du patient) AGITATEUR, plastique

Deux articles apparentés pour la CARTE DE CONTROLE AU LIT DU PATIENT, compatibilité ABO (DDGTBLOG1CR)

La feuille adhésive est utilisée pour couvrir les cartes, afin de les conserver dans le dossier médical du patient. L'agitateur est utilisé pour mélanger l'échantillon de sang sur la carte.

TEST DIAGNOSTIQUE RAPIDE SUPPRIME

Le test DDGTHIVG40T n'est plus fabriqué : TEST, HIV 1 + 2 (Genie II), serum/plasma, rapid, 1 test / TEST, VIH 1 + 2 (Genie II), sérum/plasma, rapide, 1 test

Une évaluation des tests VIH est en cours afin de trouver un test de remplacement.

NOUVEL EQUIPEMENT LABORATOIRE

ELAEBAGR001	BAG, REFUSE, BIOHAZARD, autoclavable, red 480mm x 580mm SAC POUBELLE "DANGER BIOLOG." autoclav., rouge 480mm x 580mm
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Sac poubelle solide pour le stockage, le transport et la manipulation de produits infectieux, avec une indication claire (digne de danger biologique inscrit dessus). Il es autoclavable à 121°C et peut être incinéré par la suite.

ELAEBSVT5TH	(bld.syst.) TUBE, VACUUM, plastic, HEPARINISED, 4 ml (s.prél.sang.) TUBE SOUS VIDE, plastique, HEPARINE, 4 ml
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Tube sous vide héparinisé (volume 5 ml, vide 4 ml) portant un – contient bouchon ce couleur verte
Les tubes héparinés sont à utiliser dans les projets de trypanosomiase pour la technique mini Anion Exchange Centrifugation (mAECT).

ELAEMARK1B-	MARKER, permanent, black, fine point MARQUEUR, permanent, noir, pointe fine
-------------	--------------------------------------------------------------------------------

Marqueur pour écrire sur l'équipement de laboratoire en verre (lames, tubes etc.), qui est résistant à l'eau et d'autres solvants.

ELAEMICR501	(micr., Olympus CX21) LENS CLEANING KIT (micr., Olympus CX21) KIT NETTOYAGE OBJECTIFS
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------

Le kit nettoyage des objectifs pour le microscope peut être commandé séparément.

ELAEPIAF10-	PIPETTE AUTOMATIC, fixed volume (Eppendorf) 10 microliters PIPETTE AUTOMATIQUE, volume fixe (Eppendorf) 10 microlitres
ELAEPIAF20-	PIPETTE AUTOMATIC, fixed volume (Eppendorf) 20 microliters PIPETTE AUTOMATIQUE, volume fixe (Eppendorf) 20 microlitres

Pipette automatique utilisée pour prélever avec précision une très petite quantité de liquide. A utiliser avec les embouts JAUNES.

La pipette à volume fixe est meilleure marché que la pipette automatique à volume réglable et a comme avantage de ne pas avoir de possibilité d'erreur en prélevant le liquide.

ELAEPIAATB2	(pipette autom.100-1000µl, Eppendorf) RACK blue tips, empty (pipette autom.100-1000µl Eppendorf) RACK embouts bleus vide
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Rack vide pour placer 100 embouts bleus.

Il existe également des racks fournis avec 96 embouts (ELAEPIAATBR).

ELAEPIAATY2	(pipette, autom.10-100 µl Eppendorf) RACK yellow tips, empty (pipette autom.10-100 µl Eppendorf) RACK embouts jaunes,vide
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Rack vide pour placer 100 embouts jaunes.

Il existe également des racks fournis avec 96 embouts (ELAEPIAATYR).

ELAESWAB2M-	SWAB, mini cotton tip, aluminium stick, sterile 120 mm ECOUVILLON, mini-pointe coton, tige aluminium,stérile 120mm
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Ecouvillon avec tige ferme et mini-pointe, idéal pour prélever un échantillon uréthral masculin.

ELAESPEP301	(Spectrophotometer Humalyzer Junior) HALOGENE BULB (Spectrophotometre Humalyzer Junior) LAMPE HALOGENE
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------

L'ampoule de rechange pour le spectrophotomètre Humalyzer Junior

ELAETUCA3SD	(SD Bioline tests) TUBE, CAPILLARY, 20 µl (test SD Bioline) TUBE CAPILLAIRE, 20 µl
-------------	---------------------------------------------------------------------------------------

Tube capillaire spécifique pour les différents tests rapides SD Bioline.

A côté du bêcher plastique de 250 ml (ELAEBEAK2P-), des bêchers en verre sont disponibles dans différentes tailles:

ELAEBEAG001 ELAEBEAG005 ELAEBEAG010 ELAEBEAG025 ELAEBEAG060 ELAEBEAG100	BEAKER, glass, graduated with spout 10 ml/ 50 ml/ 100 ml/ 250 ml/ 600 ml/ 1 l BECHER, verre, gradué avec bec verseur 10 ml/ 50 ml/ 100 ml/ 250 ml/ 600 ml/ 1 l
----------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

A côté des éprouvettes en plastique (ELAECYLM+++), des éprouvettes en verre sont disponibles dans différentes tailles:

ELAECYLG002 ELAECYLG010 ELAECYLG050 ELAECYLG100	CYLINDER, MEASURING, glass, graduated, spout 25 ml/ 100 ml/ 500 ml/ 1 l EPROUVENTTE, verre, graduée, à bec verseur 25 ml/ 100 ml/ 500 ml/ 1 l
----------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ELAEFUPL180	FUNNEL, polypropylene, Ø 180 mm, large stem ENTONNOIR, polypropylène, Ø 180 mm, tige large
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------

Il y a aussi un entonnoir plus large avec une tige plus large que celui avec un Ø 90 mm, et tige courte.

CHANGEMENTS DANS L'EQUIPEMENT DE LABORATOIRE

ELAEFOBR2--	FORCEPS, for holding slides, 14 cm, angled, inox PINCE pour lames, 14 cm, courbe, inox
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------

Pince courbe avec des mors aplatis, utilisée en laboratoire pour la préhension délicate et légère des lames porte-objet et lamelles couvre-objet. Elle remplace la pince droite pour lames (ELAEFOBR1--)

ELAEPIGP2--	PIPETTE, PASTEUR, glass, sterile, with cotton plug, 230 mm PIPETTE PASTEUR, verre, stérile, cotonnée, 230 mm
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Article that already existed and appears again in the catalogue and order list.

Article déjà existant et qui réapparaît dans le catalogue et la feuille de commande

ELAESLID1FT	SLIDE, frosted, 76 x 26 mm, tropical packaging LAME PORTE-OBJETS, dépolie, 76 x 26 mm, emballage tropicalisé
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Lames ayant un emballage tropicalisé spécifique pour éviter la contamination de champignons.
Elles remplacent les mêmes lames qui n'avaient pas d'emballage spécifique (ELAESLID1F-)

DELETIONS IN THE LABORATORY EQUIPMENT

- ELAESLID1F-
SLIDE, frosted, 76 x 26 mm, 1-1.2 mm thickness
LAME PORTE-OBJETS, dépolie, 76 x 26 mm, épaisseur 1-1,2 mm
Est remplacé par le lames avec un emballage tropicalisé (voir ci-dessus) **ELAESLID1FT**
- ELAEFOBR1—
FORCEPS, BRUCELLE, 14 cm, straight, inox
PINCE BRUCELLE, 14 cm, droite, inox
Est remplacé par la pince courbe (voir ci-dessus) **ELAEFOBR2--**

NOUVEAUX REACTIFS DE LABORATOIRE

SLASAURA5B-	AURAMINE O, powder, 50 g, bottle AURAMINE O, poudre, 50 g, flacon
-------------	----------------------------------------------------------------------

Dès qu'une coloration de bonne qualité est possible dans un laboratoire de routine, passer à l'auramine faite maison avec de l'auramine O (+ acide chlorhydrique + permanganate de potassium) qui est bien moins chère que ce kit prêt à l'emploi (SLASAURA4K2).

CHANGEMENTS REACTIFS DE LABORATOIRE

SLASIINK1B1	INDIAN INK, black, cryptococcus test, dropper, 0.5 ml, amp. ENCRE DE CHINE, noire, test cryptococques,cptgottes 0.5ml amp
-------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Encre de Chine utilisée pour la recherche du Cryptococcus neoformans dans le liquide céphalo-rachidien (LCR).). Il remplace l'ancien code SLASIINK1B5 pour des raisons de qualité et pratiques.

CHANGEMENTS DANS LES MODULES DE LABORATOIRE

Les modules contenant des articles chaîne de froid ou des articles transport dangereux ont été subdivisés en deux sous-modules pour faciliter l'approvisionnement de ces modules exigeant un traitement particulier

KMEDMLAB103	(laboratory module) TUBERCULOSIS, REAGENTS 1000 tests RTR (module laboratoire) REACTIFS TUBERCULOSE 1000 examens RTR
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Le module complet exige un emballage spécifique pour le transport dangereux.

KMEDMLAB104	(laboratory module) MALARIA, REAGENTS, 1000 tests (module laboratoire) REACTIFS PALUDISME, 1000 examens
KMEDMLAB04A	(laboratory module) MALARIA, REAGENTS, 1000 tests normal (module laboratoire) REACTIFS PALUDISME, 1000 examens normal
KMEDMLAB04D	(laboratory module) MALARIA, REAGENTS, 1000 tests RTR (module laboratoire) REACTIFS PALUDISME, 1000 examens RTR

Le module D exige un emballage spécifique pour le transport dangereux.

KMEDMLAB115	(laboratory module) BACTERIOL, HAEMATOL, STOOLS, URINE REAG. (module laboratoire) REACT. BACTERIO, HEMATO, SELLES, URINE
KMEDMLAB15A	(laboratory module) BACT/ HAEM/ STOOLS/ URINE REAGENTS (module laboratoire) REACTIFS BACT/HEM/SELLES/URINE
KMEDMLAB15D	(laboratory module) BACT/ HAEM/ STOOLS/ URINE REAG. RTR (module laboratoire) REACT. BACT/HEM/SELLES/URINE RTR

Le module D exige un emballage spécifique pour le transport dangereux.

KMEDMLAB119	(laboratory module) MENINGITIS, test + accessories, 25 tests (module laboratoire) MENINGITE, test + accessoires, 25 tests
KMEDMLAB19A	(laboratory module) MENINGITIS, accessories for tests (module laboratoire) MENINGITE, accessoires pour tests
KMEDMLAB19B	(laboratory module) MENINGITIS, COLD CHAIN 25 tests (module laboratoire) MENINGITE, CHAINE DE FROID, 25 tests

Le module B exige un transport en chaîne de froid.

KMEDMLAB120	(laboratory module) TRANSPORT MEDIUM FOR CSF (module laboratoire) MILIEU DE TRANSPORT POUR LCR
KMEDMLAB20A	(laboratory module) TRANSPORT MEDIUM FOR CSF normal (module laboratoire) MILIEU DE TRANSPORT POUR LCR normal
KMEDMLAB20B	(laboratory module) TRANSPORT MEDIUM FOR CSF COLD CHAIN (module laboratoire) MILIEU DE TRANSPORT LCR CHAÎNE FROID

Le module B exige un transport en chaîne de froid.

NOUVEAUX AIDE-MÉMOIRES LABORATOIRE

De nouveaux aide-mémoires pour les programmes de culture tuberculose sont présents dans le catalogue

Checklist mycobacterial culture, manual MGIT	Aide-mémoire culture mycobactéries, MGIT
Checklist mycobacterial culture, automated MGIT	Aide-mémoire culture mycobactéries, MGIT automatique
Checklist niacin identification test	Aide-mémoire test d'identification niacine
Checklist antibiotic drugs susceptibility, manual	Aide-mémoire susceptibilité antibiotiques, MGIT manuel
Checklist antibiotic drugs susceptibility, automated MGIT	Aide-mémoire susceptibilité antibiotiques, MGIT automatique
Checklist culture Lowenstein-Jensen solid medium	Aide-mémoire culture Lowenstein-Jensen, milieu solide
Checklist culture Thin Layer Agar	Aide-mémoire culture Thin Layer Agar
Checklist sample digestion/decontamination	Aide-mémoire digestion/décontamination d'échantillon

Un nouvel aide-mémoire avec les différents réactifs et l'équipement nécessaire pour la biochimie avec le spectrophotomètre (Humalyzer Junior and 2000)

Checklist biochemistry analyser/spectrophotometer Aide-mémoire analyseur biochimique/ spectrophotomètre

Des nouveaux aide-mémoires avec les différents réactifs et l'équipement nécessaire pour les différents modèles d'analyseurs hématologiques.

Checklist haematology analyser SYSMEX Aide-mémoire analyseur hématologique SYSMEX KX21
Checklist haematology analyser COULTER ACT Aide-mémoire analyseur hématologique COULTER ACT
Checklist haematology analyser HUMACOUNT Aide-mémoire analyseur hématologique HUMACOUNT

CHANGEMENTS DANS LES KITS & MODULES MEDICAUX

KMEDKFAI4--	KIT, FIRST AID, aluminium case KIT MALLE D'URGENCE, malle en aluminium
KMEDKFAI4RS	KIT, FIRST AID, rucksack KIT MALLE D'URGENCE, sac à dos

Une version allégée de la malle d'urgence qui permet de mieux fermer la malle et de porter plus facilement le sac à dos.

KMEDMPEP01-	MODULE, PEP, post exposure prophylaxis for AIDS MODULE PEP, prophylaxie post exposition SIDA
-------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------

La quantité de lopinavir / ritonavir a été modifiée: DORALPRF2T5
LPV 200 mg / r 50 mg tab. / LPV 200 mg / r 50 mg comp. x 120 au lieu de 100 comprimés

LE NOUVEAU KIT HOPITAL 2010

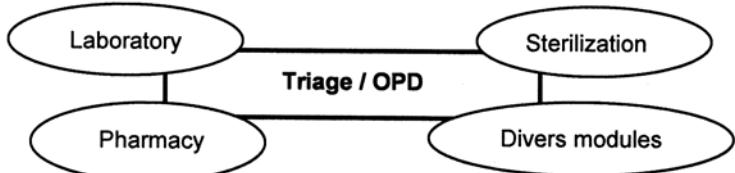
Le but de ce nouveau kit hôpital est de remplacer à terme les anciens kits :

- kits chirurgie (300 et 25 interventions)
- kit hôpital
- kit médico-chirurgical, 150 blessés
- modules anesthésies

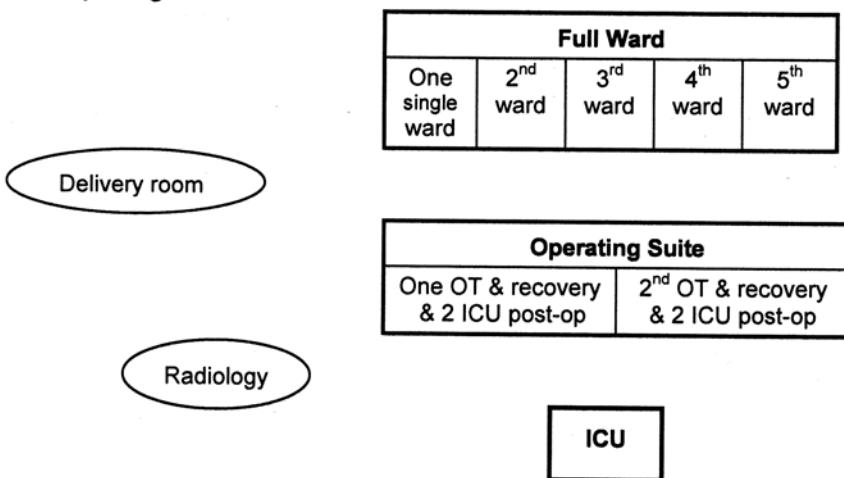
Ce nouveau kit hôpital est modulaire. Vous ne commandez pas le kit en entier, mais vous commandez les modules selon le contexte et les activités que vous planifiez.

Le paquet minimum obligatoire est constitué de la partie triage / consultations externes et des 4 activités de support : laboratoire, stérilisation, pharmacie et les modules divers.

Mandatory package



Additional package



4 centres d'activités principaux

Le kit hôpital est composé de 4 centres d'activités principaux

1. Triage / consultations externes

- 75 patients/jour/ 1 mois ou 25 patients/ jour / 3 mois = 2250 patients

2. Service d'hospitalisation

- 20 lits = 1 tente / 3 mois
- 300 patients: DMS 6 jours et TOL 100 %
- ou 450 patients: DMS 4 jours et TOL 100 %

3. Bloc opératoire

- 1 bloc opératoire avec équipement général
- 1 salle = 100 interventions

4. Unité de soins intensifs

- 6 lits
- 1 mois pour 90 patients (séjour 2 jours) ou 60 patients (séjour 3 jours)

Les 4 activités principales sont chacune composées de 2 parties

- Equipement médical (qui est parfois subdivisé en 2 parties comme pour les activités d'hospitalisation et le bloc opératoire)
- Médicaments matériel médical renouvelable

Dans ces parties certains modules sont obligatoires, et d'autres modules sont optionnels

4 activités de support obligatoires

4 activités de support complètent les parties précédentes.

Ces 4 activités sont obligatoires lorsque vous commandez la partie triage / consultations externes (voir ci-dessus).

1. Partie stérilisation centrale: choisir entre l'autoclave 90 ou 39 litres
2. Partie laboratoire: tests diagnostiques rapides
3. Partie pharmacie centrale: avec l'équipement chaîne de froid inclus
4. Divers modules

- Médicaments TB et ARV –
- Malle d'urgence KMEDKFAI4--
- Module PEP–
- Module investigation FHV–
- Module médicaments santé de l'équipe–
- Kit librairie de base–
- Module matériel de bureau–
- Quelques autres modules optionnels (antipaludiques: injectables et oraux, prise en – charge viol)

2 activités de support optionnelles

D'autres activités de support sont optionnelles :

- Module radiologie
- Module salle d'accouchement

Voir dans le "Guide des kits 2010" le tableau des "Composé de" au début de chaque partie, où il est clairement indiqué quels modules sont obligatoires ou optionnels pour faire la commande.